

Ніва

ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСАЎ
У ПОЛЬШЧЫ

№ 40 (1951) ГОД ХХХХІІІ

БЕЛАСТОК 3 КАСТРЫЧНІКА 1993 г.

ЦАНА 3000 зл.

... ПАКЛАЛІ, А НЕ ПРАГАЛАСАВАЛІ

У абсягу выбарчага пункта ў Янове апынулася шэсць вёсак — само Янова, Градочна, Гародчына, Даратынка, Козлікі і Ляхі. Асоб з правам галасу ў гэтых вёсках аказалася 450 — паведаміў старшыня выбарчай камісіі ў Янове спадар Данель Раманскі. У нядзелю 19 верасня да 19-тай гадзіны галасы свае аддалі ўсяго чалавек 90. Лічба гэтая, трэба меркаваць, не пахіснулася заўважальным чынам, хаця выбарчы пункт працаваў яшчэ тры гадзіны. На вёсцы кожны, хто меў намер аддаць свой галас у сёлетніх выбарах, зрабіў гэта яшчэ да абеды, або зараз пасля яго.

Запытаў я старшыню Д. Раманскага — паляка, які перад трыццацю гадамі пераехаў з Познаньскага, пасяліўся ў Нарве і тут жа ажаніўся — пра прычыны такога мізэрнага ўдзельніцтва беларусаў у выбарах. Удзельніцтва ў выбарах, сказаў ён, было б, пэўна ж, большым, але людзі не навывклі яшчэ да таго, што галасы трэба аддаваць асабіста. Некаторы ўплыву мае тут тая спадчына часоў сацыялізму, калі ўладзе залежала на стапрацэнтнай прысутнасці выбаршчыкаў — тады людзі галасавалі за сябе і сваю сям'ю, а солтыс, бывала, галасаваў за палову вёскі. Гэтага стаўлення да выбараў людзі не пазбыліся і па сённяшні дзень. Былі выпадкі, што людзі прыязджалі і хацелі галасаваць за сябе ды жонка, матак. Калі камісія тлумачыла ім, што такое немагчымае, яны, у найлепшым выпадку, галасавалі за сябе і раз'язджаліся па хатах. Бывала, што праз гадзіну-дзве ў камісію заходзілі іхнія жонкі, каб за сябе прагаласаваць. Але былі, на жаль, і іншыя выпадкі — заходзіць, прыкладам, у камісію бацька з сынам, ды хочучь аддаць галас за сябе, маці, бабулю і каго там яшчэ. Мы кажам ім, што можна толькі за сябе саміх. Як не, кажа бацька, то не — сына за рукаў і пайшлі. Ніхто не аддаў галасу. Нейкі зрух, заўважыў Д. Раманскі, аднак, адбываецца. Даволі высокую прысутнасць у выбарах праявілі жыхары вёскі Ляхі — калі глянуць некалькі гадоў назад, то іх удзельніцтва бывала нулявым. Гэта аднак вынік таго, што ў вёсцы нешта адбываецца — людзі гаспадарачь, думаюць пра лепшыя дарогі.

Мушу ў гэтым месцы дадаць асабісты каментарый на тэму малой прысутнасці (або лепш: адсутнасці) беларусаў у выбарах. Не адмаўляючы рацыі Д. Раманскаму — ён жа паляк, якому залежыць на пашане з боку асяроддзя, у якім жыве — трэба сцвердзіць, што абыхваецца беларусаў да выбараў — зусім незразумелая. Бо як жа ж растлумачыць факт, што ўкраінцы, якія рассеяныя па ўсёй краіне, узялі ў сваіх гмінах пасведчанні, быццам бы мусяць у дзень выбараў ехаць на свята ў Белы Бор, што ў Кашалінскім ваяводстве і там жа, у адным

выбарчым пункце сканцэнтравалі свае галасы. Наехала іх туды столькі, што не хапіла выбарчых білетаў — давозілі іх з самога Кашаліна. Украінцы ехалі з Пярэмышля, Варшавы, Вроцлава.

Ці можна малое ўдзельніцтва ў выбарах апраўдаць аддаленасцю выбарчага пункта ад месца пражывання? Кепская справа — кожнае лета бачу, як на адвяхорку пруща самаходамі ў суседнія вёскі, каб там жа пасядзець пад крамай і папіць піва, высікаючы за вуглом па некалькі дзесяткаў тысяч злотых.

Наканец можна задумацца, на каго прагаласавалі тыя людзі, якія ўсё-такі

адведалі выбарчыя пункты. Ад знаёмага, які сядзеў у выбарчай камісіі (не ў Янове) я даведаўся, што прыйшла туды бабуля і прасіла: „Паночку, пакажыце, дзе Цімашэвіч, бо чытаць не ўмею”. У Янове ж адзін дзядзька, якога я запытаў, таксама вельмі хацеў прагаласаваць за Цімашэвіча. Не ўдалося! „Акуляраў, бляха, забыўся і не пацэліў я сваім крыжыкам у Цімашэвіча. У нейкую бабу трапіў!” — тлумачыў селянін.

А. МАКСІМЮК

ЗАПРАШАЕМ НА З'ЕЗД КАРЭСПАНДЭНТАЎ!

24 кастрычніка 1993 г. (нядзеля) у памяшканні рэдакцыі „Нівы” ў Беластоку пры вул. Сурацкай 1 адбудзецца чарговы з'езд карэс-

пандэнтаў. Пачатак спаткання а гадзіне 11.00.

Рэдакцыяныя калектывы вельмі сардэчна запрашае на сустрэчу ўсіх тых, што пісалі, пішуць або намерваюцца пісаць у „Ніву”.

РЭДАКЦЫЯ



Дарога ў лесе.

Фота А. Вярбіцкага

ПАСЛЯВЫБАРЧЫЯ ІМПРЭСІІ

Пасля кожных выбараў, якія адбываліся ў Польшчы па 1989 г., каментарый прэсы нахонт беларусаў — жыхароў Беласточчыны гучэлі амаль аднолькава і, харацей кажучы, зводзіліся да сцвярдзення: „скамунізаваная маса”. Мы ў „Ніве” даўно ўжо заўважалі, што нягледзячы на рыторыку палякаў, яны таксама ў большасці з'яўляюцца сацыялістычным народам і ліберальныя эксперыменты ў гаспадарцы ім ужо надаелі. Выбары 19 верасня г. г. пацвердзілі гэты тэзіс. Яшчэ раз аказалася, што сялянскім народам больш адпавядае сацыялізм, чым лібералізм. Літва і Польшча — гэта краіны, якіх народы першымі ў дэмакратычны спосаб выказалі свае палітычныя сімпатыі. Можна спадзявацца, што неўзабаве такім шляхам пойдучь і іншыя ўсходнеўрапейскія грамадствы, можа за выключэннем чэшскага.

Што далей? Паводле ўсіх законаў логікі ў Польшчы нічога ў рашучы спосаб не зменіцца. Сацыялізм не вернецца па дзвюх прычынах. Па-першае: няма спрыяльнай міжнароднай атмасферы неабходнай да вяртання той сістэмы, якая існавала 45 гадоў пасля вайны і па-другое: палітыкаў, на якіх прагаласавала грамадства, спадзючыся вяртання сацыялізму, зусім не цікавяць такія працэсы. Мы ўжо няраз пісалі, што гэта толькі грамадства засталася сацыялістычным, бо старыя эліты даўно ўжо пераўтварыліся ў незацікаўленых ніякай нацыяналізацыяй бізнесменаў. Іх эканамічныя праграмы ў рэчаіснасці больш ліберальныя, чым гэта здаецца грамадству.

Таму, відаць, Саюз левых дэмакратаў, хаця 19 верасня стаў гіганцкай сілай у Польшчы, не будзе надта імкнуча ствараць урад, а калі б нават рашыўся на такі крок, з невялікімі зменамі рэалізаваць будзе цяперашнюю палітыку.

Другі з магчымых варыянтаў — гэта кааліцыя Дэмакратычнай уніі, ПСЛ, Уніі працы, ББВР. У выпадку такой канфігурацыі палітыка ўрада можа крышку змяніцца толькі ў адносінах да вёскі.

У ніякім выпадку, нягледзячы на тое, хто будзе пры ўладзе, не прападзе беспрацоўе, пенсіянеры не атрымаюць павышаных пенсіяў, настаўнікі і лекары большых зарплатаў, цэны тавараў не стануць ніжэйшымі. Адно толькі зменіцца — скончацца безупынныя гутаркі ў Сейме пра хрысціянскія вартасці, абарты і вандроўку нябожчыкаў з Захаду ў Польшчу. Праўдападобна, рашуча зменіцца таксама атмасфера ў Польшчы і вакол Польшчы — так як у чэрвені 1989 г.

ЯЎГЕН МІРАНОВІЧ

Р. С. 21 верасня г. г. Беластоцкае радыё аб'віла вынікі выбараў у Сенат. Выглядае на тое, што беларускі электарат, які пайшоў на выбары, аддаў свае галасы на трэнера вайейбола Яна Муляка з Варшавы, які выступаў як кандыдат СЛД. Трэба адзначыць, што на варшавяка не вялася тут ніякая прапаганда. „Адкуль такое зацікаўленне спортам у беларускім асяроддзі?” — задумоўваюцца мясцовыя каментатары.

МЫ ПРАЧЫТАЛІ

Warszawa. Kościół św. Kazimierza przy Chełmskiej. — Trzeba głosić na ludzi dobrych — ogłasza ksiądz po sumie. — A właściwie rady znajdziesz, kochani, w dwóch artykułach ze „Słowa-Dziennika Katolickiego”, które powieliliśmy i sprzedajemy przy wyjściu z kościoła za dwa tysiące złotych. Gdyby kogoś nie było stać na te artykuły, damy mu za darmo. Oczywiście artykuły w sposób bardzo delikatny mówią, na kogo głosić, ale wyciągnijcie właściwe wnioski.

(Gazeta Wyborcza, nr 215)

Відаць, артыкулы былі занадта далікатныя.

Ostatnio udało nam się sprzedać do Chin 4 tys. samochodów polonez. Kulisy tej transakcji przypominają stary dowcip o samochodach rozdawanych na Placu Czerwonym, gdzie niby wszystko prawda, ale chodzi nie o samochody, lecz o rowery, i nie rozdają, a kradną. No więc nie tyle sprzedaliśmy, ile wymieniliśmy w barterze: nie „do Chin”, a do specjalnej strefy ekonomicznej Shenzhen; cena eksportowego poloneza jest niższa od ceny krajowej, w dodatku musimy w nich montować kosztowną klimatyzację... Jeśli jednak warszawski FSO jest z tego kontraktu zadowolona, pal sześć, niech wymienią nawet na rykze.

(Polityka, nr 97)

Такая рыночная экономика иснавала ў Польшчы і раней. Але наогул не было рынкаў. Так што тут — безумоўны прагрэс.

Sensacji nie było. Wybory wygrali zgodnie z oczekiwaniami i sondażami socjaldemokracji...

(Gazeta Wyborcza, nr 216)

Гэта — пра выбары ў Нарвегіі, як ні дзіўна...

7 жніўня (верасня — рэд.) беларуская дэлегацыя падпісала ў Маскве пагадненне „Аб практычных мерах па стварэнні рублёвай зоны новага тыпу”. Згодна яму агульнай валютай у ішасці дзяржавах, што падпісалі пагадненне, будзе расійскі рубель, эканамічную і грашова-кредытную палітыку гэтых дзяржаў будзе каардынаваць Цэнтральны банк Расіі, які і будзе друкаваць грошы, межы будуць адкрытымі, без мытных... Практычна, падпісавшы гэтае пагадненне, беларускі ўрад падпісаў прыгавор суверэнітэту, незалежнасці сваёй дзяржавы. (...) Толькі ў чым правільніліся беларусы перад Богам, што ім дадзены гэтакі пакутніцкі лёс? Чаму, прызадаем У. Караткевіча, гэтай самай лепшай у свеце зямлёю кіруе самае гор-

шае начальства?..

(Літаратура і мастацтва, н-р 36)

У аднаго з вядомых у Прыкарпацці фермераў рэжэцыі ўкраін жонку. Факт у наш час не такі ўжо незвычайны, але дзіўна тое, што ў якасці выкупу яны запатрабавалі... самага лепшага быка са статка. Трэба дадаць належае мужнаму фермеру — ён не стаў выпрабываць лёс, адразу згадзіўся на беспрэцэдэнтны бартэр.

(Звязда, н-р 171)

Такое прыдараецца ў пераходны перыяд ад сацыялізму да капіталізму, калі на рынку няма валюты, і ўсё вымушаны займацца бартэрам.

Хлопчыка назвалі Стасем — як бацьку. Сын — першынец! — з’явіўся ў сям’і беларускага паэта і журналіста Станіслава Пятровіча Шушкевіча 15 снежня 1934 года.

У драўляным домку на ціхай мінскай ускраіне, дзе толькі зрэдку часу разганялі курэй вазы ехаўшых пад чаркаю з кірмашю сялян, прагучалі традыцыйныя для такой падзеі тосты. Немаўлячкі і ягоным бацькам зычылі доўгага і шчаслівага лёсу. Каб заўжды светла і зможна жылося пад гэтым дахам, куды на аленчык да вясялага, кампанейскага гаспадары і гасціннай, ветлівай гаспадыні так любілі

зазіраць шматлікія сябры — пераважна гэтыя ж маладыя літаратары.

(Звязда)

Parę dni temu zakończył się tygodniowe Światowe Forum Prasy Polonijnej. Zorganizowali je: MSZ, Ministerstwo Kultury, Wspólnota Polska. Trochę grozła dołożyli sponsorzy. (...) Przypadkowe osoby, które znalazły się wśród zaproszonych na program nabyły atrakcji (zawody hippiczne, sztuczne ognie etc.) spowodowały, że o losie polskiej prasy, ukazującej się za granicami dyskutowano jedynie (...) po północy przy butele.

Funkcjonujący w różnych światach — ocenili goście wschodni, tj. ci, którzy oczekiwali, że otrzymają w Polsce przysługową wedkę do połowu ryb. — Woleliśmy, żeby przyjęło nas w szalacie, trzymano dwa dni i na pożegnanie obdarowano choćby maszyną do pisania z polską czcionką — tłumaczyli.

Tymczasem „wywalono” miliard na hotel, bankietki, atrakcje...

(Kurier Poranny, nr 181)

ВЕСТКІ З БЕЛАРУСІ

ЗАБОЙСТВА ВАЯВОДЫ

РЭХА ПАСЛЯ СЯВТКАВАННЯ

20 верасня каля свае хаты быў застрэлены старшыня Абласнога выканаўчага камітэта Дзмітрый Арцыменя. Забыты бы народным дэпутатам Беларусі. Жыхарам нашага ваяводства вядомы ён як прыхільнік цесных гаспадарчых кантактаў Гродзеншчыны і Беластоцчыны.

Ніхто пакуль што не ведае ні віноўнікаў злачынства, ні яго матываў. Вядома толькі, што Дзмітрый Арцыменя быў забіты выстралам з пісталета з невялікай адлегласці. На Беларусі гэта ўжо не першы выпадак забойства агульнавядомай асобы. У чэрвені г.г. у сярэдзіне дня ў Менску на вуліцы быў застрэлены дырэктар мінскага банка Лесянчук. Злачынец пакуль што яшчэ не зналілі. Так, як у суседніх краінах былога СССР — а саблівасці ў Расіі — у Беларусі кантроль над гаспадаркай і фінансамі ў штораз большай ступені пераймае мафія. Гінуць людзі, а страляніна на вуліцы паказвае, хто і як вырашае праблемы, якія ёсць у кампетэнцыі суда, пракурора, паліцыі. Пагрозы ў гарадах з’яўляюцца арганізаванымі групамі „каўказцаў” і іншых, сярэд якіх дамінуюць кланавыя сувязі. У такім стане разгублены грамадзянін нецярпліва чакае нейкага „збаўцы”, які прыйдзе і зробіць „парадак”. Дэмакратычныя ідэі для кожнага чалавеча становяцца малаважнымі ў сітуацыі пагрозы бяспекі яго асобы.

Забойства Арцымені праўдападобна ўзможныя пацуццё пагрозы з усімі палітычнымі паслядоўнасцямі.

ШУШКЕВІЧ НЕ РАЗВАЛІЎ САВЕЦКАГА САЮЗА

Адказваючы на пытанне японскага тэлежурналіста, старшыня Вярхоўнага Савета Беларусі Станіслаў Шушкевіч заявіў, што СССР як геапалітычная рэальнасць спыніў сваё існаванне. Абвінавачванне з боку камуністаў Ельцына, Краўчуча і Шушкевіча ў тым, што яны, менавіта, ліквідавалі савецкую дзяржаву, прэзідэнт Беларусі назваў хлуснёй. Стваряючы СНД, на думку Шушкевіча, прэзідэнты Расіі, Украіны і Беларусі захаваў астаткі супольнасці і пазбеглі югаслаўскага вар’янт руху развіцця сітуацыі.

БЕЛАРУСКІ „ЗАЙЧЫК” ПЕРАСТАЕ СКАКАЦЬ?

Як заявіў на прэс-канферэнцыі старшыня Нацыянальнага банка Беларусі Станіслаў Быдзюк, беларуская валюта г.зв. „зайчык”, які цяпер у крамах мае цэнаўтварцтва 10 расейскіх рублёў, будучы праз нейкі час пералічвацца як 2:1, а пасля будучы поўнацэнны ліквідаваны. Беларускую валюту цалкам мае заступіць расейскі рубель.

8 верасня ў некалькіх гарадах Беларусі адбылося святкаванне 479 гадавіны перамогі войскаў Вялікага княства Літоўскага над дружынай маскоўскага цара пад Оршай у 1514 годзе. Пасля таго ў сродках масавай інфармацыі паявіліся абвінавачванні ў бок арганізатараў: Беларускага народнага фронту і Беларускага згуртавання вайскоўцаў, што яны імкнуліся выклікаць антырасейскія настроі сярод грамадства. Адказваючы ўрадавым прапагандыстам, намеснік старшыні БНФ Валянцін Голубеў падкрэсліў, што была гэта бітва з рускім царом, які стараўся захапіць беларускую зямлю, а не з рускім народам. 8 верасня — гэта свята ў памяць усім беларускім жаўнерам, якія змагаліся за свабоду Бацькаўшчыны, нягледзячы на тое, з якога боку прыходзілі агрэсары.

З ДУХАМ ЧАСУ

На граніцы Баранавіцкага і Навагрудскага раёнаў пры ўездзе ў саўгас „Свіцязь” да гэтай пары вісеў лозунг „Слава КПСС”. Але, як вядома, час змяняўся, што заўважыла нават кіраўніцтва саўгаса „Свіцязь”. Доўга не думуючы, наменклатуршчыкі рашылі ісці з духам часу. Цяпер у месцы, дзе віднёў аграмадны лозунг на славу КПСС можна пабачыць такіх жа размераў надпіс: „Слава Богу”.

ЗБРОЇЦА, ХТО МОЖА

У Віцебску крымінальныя службы арыштавалі групу маладых жыхароў горада — пачынаючых „бізнесменаў”. Выраблялі і гандлявалі яны таварам, які ў краінах былога СССР знаходзіцца шмат пакунікоў. Кожны, хто адчуваў сябе не надта бяспечна або вымушаны быў аформіць нейкую важную справу, мог купіць у іх кулямёт, аўтамат, карабін, пісталет у некалькіх асартыментах. Калі не хапала ўласных запасаў, маладыя прадпрыемальнікі набывалі зброю ў здэмаралізаваных афіцэраў аднаго з мясцовых гарнізонаў.

ШЧЭРБУ АБАКЛІКІ СЯБРЫ

Пару месяцаў таму назад мы пісалі, што славуэта беларускага чэмпіёна па гімнастыцы Віталія Шчэрбу зладзеі пазбавілі алімпійскіх узнагародаў, медалёў і іншай маёмасці вартасцю ў 27 тысяч долараў. 23 верасня закончыўся працэс зладзеяў, якія ўварваліся ў хату спартсмена падчас яго неспрытнасці. Сярод іх былі калегі Шчэрбы з гімнастычнай каманды Беларусі.

Падрыхтаваў Я. М.

З МІНУЛАГА ПЛЫНІЯ

Дзяржаўная выбарчая камісія аб’явіла вынікі выбараў у Сейм. Найбольш галасоў атрымаў Саюз левых дэмакратаў — 20,4 прац. ПСЛ здолела 15,4 прац., Дэмакратычная унія — 10,7 прац., Унія працы — 7,3 прац., Канфедэрацыя незалежнай Польшчы — 5,8 прац., Беспартыйны блок падтрымкі рэформаў — 5,4 прац. Астатнія партыі не дасягнулі пяціпрацэнтнага ліміту і не будуць мець сваіх паслоў у Сейме.

На кандыдатаў Выбарчага камітэта Беларускага саюза ў Рэчыспалітай Польскай прагаласавала 10 164 чалавек. Паводле меркаванняў палітычных аглядальнікаў існуюць шанцы, што прадстаўнікі нямецкай і беларускай нацыянальных меншасцяў апынуцца ў Сейме. Калі гэты нумар здаваўся ў друк, не было яшчэ афіцыйных ведамленняў Дзяржаўнай выбарчай камісіі ў гэтай справе.

З ліку адзінаццаці кандыдатаў у Сенат у Беластоцкім ваяводстве выйграў выбары Барбара Марыя Лэнкава з Клуба каталіцкай інтэлігенцыі (атрымала яна 54 240 галасоў) і Ян Муляк з Саюза левых дэмакратаў (53 472 галасы). У Сенат не ўвайшоў кандыдат Выбарчага камітэта праваслаўных Яўген Чыквін, які апынуўся на трэцім месцы з 51 815 галасамі.

У першую гадавіну вяртання мошчаў святага Гаўрыла ў Беласток па мясцоваму радыё прагучала перадача Яна Смыка „Святага Гаўрыла смерць для жыцця”. Матэрыял да рэпартажа аўтар запісаў у Гродне (дзе раней захоўваліся мошчы) і на трасе шэсця з мошчамі ў Беласток. Перадача працягвалася звыш паўгадзіны і змяшчала ў сабе выказванні паломнікаў і царкоўныя словы. Рэпар-

таж Яна Смыка належыць да жанру „feature”, у якім прымяняюцца журналісцкія і мастацкія элементы.

IV сустрэчы з сакральнай музыкой і пазыі адбыліся ў Заблудаве. Арганізатары заблудаўскіх спатканняў з хрысціянскай культуры (улады горада, каталіцкая і праваслаўная парафіі і Ваяводскі асяродак анімацыі культуры ў Беластоку) прапанавалі жыхарам мястэчка выставы фатаграфій, ікон і жывапісу, дэманстрацыю кінафільмаў, канцэрты фальклорных калектываў, сустрэчы з акцёрамі і паэтамі.

Саракагоддзе адзначае Беластоцкі лялечны тэатр. За гэты час Тэатр падрыхтаваў 183 прэм’еры і шнаснацца тысяч спектакляў. Беластоцкі лялечнік выязджаў на заграничныя гастролі ў Алжыр, Балгарыю, Францыю, Іарданію і Лівію.

У Белаежы адбываюцца Міжнародныя мастацкія сустрэчы „Пагранічча — Белаежа’93” з удзелам тварцоў з Літвы, Расіі, Беларусі і Францыі. Сустрэчам спадарожнічаюць імпрэзы і паказы, якія набліжаюць мастакам асаблівасці рэгіёна, пакажуць багацце культуры, рэлігій і моў. Мэта сустрэчы — стварыць культурны мастацкі мост паміж Усходам і Захадам. Плён мастацкага пленэру можна будзе паглядзець на выставе ў Природна-навучным музеі ў Белаежы.

Дні Калінінграда — трохдзённае гандлёвае мерапрыемства адбылося ў Беластоку. У яго ходзе калінінградскія вытворчыя фірмы прапанавалі свае тавары, ладзіліся гаспадарчыя кантакты, падпісваліся гандлёвыя кантракты. Выставе спадарожнічалі канцэрты расейскіх і польскіх калектываў.

Гайнаўскія пажарнікі ўжо трэці раз у гэтым годзе прымалі ўдзел у акцыі ліквідацыі няшчыльнасцей вагонаў, якімі перавоззяць атрутныя хімічныя рэчывы. Апошнім часам з цыстэрны, якая стаяла на чыгуначнай ветцы паміж вакзаламі ПКП і ПКС у Гайнаўцы, пачаў выцякаць бензолсульфахларыд, над цыстэрнай утварылася белае воблака. Прычынай уцечкі былі пашкоджаныя дзве шрубы люка, закрываючага цыстэрну, якая належала расейскай фірме, пастаўляючай у Польшчу хімікаты.

На шапы Гайнаўка — Кляшчэлі аўтамашына „мерседэс”, у якой ехалі тры мужчыны і дзве жанчыны — грамадзяне Беларусі, па невядомых прычынах з’ехаў у адкос. Адна жанчына памерла на месцы, другая — у шпіталі.

У Відаве 26-гадовы мужчына ударыў нажом у жывот 19-гадовага юнака. Паранены апынуўся ў белскім шпіталі.

ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ У „ШВЕ”

- ⇒ Чаму беларусы галасавалі на левых дэмакратаў.
- ⇒ Феномен „прарока” Ільі з Грыбоўшчыны.
- ⇒ Партызаны і жулікі.
- ⇒ Звяз беларускай моладзі мае новага шэфа.

СПОВЕДЗЬ ПЕНСІЯНЕРА

— Парай мне, як жыць пры сучасных цэнах з такой мізэрнай пенсій? — Кратка.

(З сучаснага гумару)

Ужо я цяпер Мільянер. Маю мільён. На трыццаць дзён. Кватэра — семсот. А што ж у рот? Дарагія харчы. Жывот — маўчы! Калі б не жабрак — Быў бы і сваяк. Няма і сяброў На рэштку гадоў. Маю тэлефон. Спалучаў ён Мяне дагэтуль З вонкавым светам. Тэлефон дарагі — Лезу ў даўт. Няма чым плаціць. Як тут жыць? Як звачу у трывогу Хуткую дапамогу? Казачы толькі маю: Уміраю. Ды як жа, паверце, Без грошай паміры?

Пенсіянер

У Нараўчанскай гміне

КРЫШТАЛЬ З КРАНА

У Нараўчанскай гміне ваду з крана маюць жыхары Нараўкі ды суседніх вёсак: Янава, Стачок, Свінарое і Заблоччына. Водаправодам карыстаюцца таксама жыхары вёсак, якія знаходзяцца на берэзе вялікага вадасховішча „Семанюўка”: Баравыя, Баб’я Гара, Семанюўка, Семенюкоўшчына (Медзвядзі), Пасекі і Новая Лука.

Больш года маюць у сябе дома гэтую выгаду жыхары Старога Ляўкова і Новага Ляўкова. Крыху пазней ад іх пачалі падключаць у сваіх дамах ваду з водаправода падляўкоўцы і ахрымаўцы.

Зараз шпяркмі тэмпам ідзе пабудова водаправода ў Плянцы, якая знаходзіцца паабпал чыгункі з Гайнаўкі ў Цісоўку.

(яц)

У БІЗНЕСЕ НЯМА САНТЫМЕНТАЎ

Набліжаецца канец года і неўзабаве некалькі мільёнаў уласнікаў аўтамашын будзе задумвацца, дзе застрахаваць сваю „цацку” ад няшчасных выпадкаў, пакаражаў ды іншых непрадбачаных здарэнняў. Яшчэ два гады таму назад усе яны глядзелі з аптымізмам на будучыню ў гэтай галіне. Дзесяткі фірмаў прапанавалі свае паслугі, заахвочваючы кліентаў штурхаваннем меншымі страхавымі ўзносамі і большымі кампенсацыямі страт. Недзе год таму, калі збанкрутавала „Вэста”, на рынку ў рэчаіснасці засталіся дзве фірмы: ПЗУ і „Варта”, пад якіх катролем каля 90% усіх страхавых кантрактаў. Усе іншыя — як гаворыцца ў свеце бізнесу — „эфемерыды”, якія існуюць больш для дэкарацыі рынку, а асабліва, каб сведчыць пра свабодную канкурэнцыю ў гэтай галіне гаспадарчай дзейнасці.

У Беластоку 13 верасня, у памяшканнях Беластоцкага радыё сваю прэс-канферэнцыю арганізавала кіраўніцтва Страховага таварыства „Варта”. Фірма ў мінулым перш за ўсё займалася страхаваннем дзейнасці польскіх фірмаў за межамі дзяржавы. Цяпер замежныя актывнасці польскіх прадпрыемстваў рэзка абмежавалася і таму лік яе кліентаў рашуча зменшыўся. Сітуацыя прымусіла шукаць даходаў у дзейнасці на ўнутраным рынку. Банкруцтва „Вэсты” вельмі дапамагло зрабіць тут першы крокі, і за апошні год „Варта” захапіла 17—19% страхаваных кантрактаў, у тым амаль палова гэта страхавікі аўтамашын. На сустрэчы з журналістамі прэзас акцыянернага таварыства „Варта” Анджей Вайтанскі даказаў, што фінансавая кандыцыя яго фірмы знакамітая і не пагражае ёй тое, што сталася з „Вэстай”. Большасць грашовых запасаў „Варта” трымае ў банках, выкарыстоўваючы ўсе магчымасці, каб толькі абаротамі капіталу яго пабольшаць. „Вэста” свае запасы фінансавых сродкаў інвеставала ў дзейнасць, якая магла даць прыбытак праз некалькі гадоў, а калі раптоўна спатрэбіліся наўняны грошы, іх не было пад рукою.

Як паясняў прэзас Анджей Вайтанскі, нідзе ў свеце няма ніякага плюралізму на страхавым рынку. Заўсёды дзейнічаюць 2—4 фірмы, якія маюць поўны кантроль, і якія маюць паміж сабой акрэслены дамоўленасці. Канкурэнцыя тут ілюзорная. Было так, напрыклад, пару гадоў таму ў Аўстраліі, дзе як гры-

бы пасля дажджу ўзніклі асекурацыйныя фірмы, але гіганты, у якіх быў запас грошай, рашуча абнізілі свае ўзносы. Праз год канкурэнцыя была знішчана, а страхавікі пайшлі ўверх у некалькі разоў. Вялікія фірмы забралі ў два разы тое, што патрацілі ў барацьбе з канкурэнтамі. У Польшчы — гаварыў прэзас Вайтанскі — да канца гэтага стагоддзя будзе дамінаваць ПЗУ у поўнасці з дзяржаўным капіталам і другая фірма з мешаным капіталам — „Варта”. Усе іншыя будуць існаваць у неабмежаванай колькасці, займаючы 5—10% рынку, упрыгожваючы наш бізнес „свабодай канкурэнцыі”. Такі другі план свабоднай канкурэнцыі выступае менш-больш у кожнай капіталістычнай дзяржаве.

На сённяшні дзень найбольшай крыніцай даходаў з’яўляецца страхаванне аўтамабіляў. Адначасна гэта даволі рызыкаўная дзялянка ў дзейнасці фірмаў, у якіх няма фінансавых запасаў. Ва ўсім свеце праблема нумар адзін на гэтым рынку — гэта пакаража самаходаў. Нават там, дзе паліцыя працуе аператыўна, няма ніякіх шанцаў, каб абмежаваць гэты від злччэннасці. Няма цяпер ніякіх метадаў ні сістэмаў аховы машын, якіх зараз не расшыфравалі б зладзеі. Усялякія аўтасігналізатары — паводле шэфэ „Варты” — патрэбны толькі дзеля таго, каб уласнік мог спакойна спаць, але гэта не абазначна, што раніцай напэўна пабачыць ён свой аўтамабіль.

Ніводная страхавая фірма не плаціць кампенсацыі паводле сумы пазначанай у кантракце, а толькі паводле рыначнай цаны застрахованай маёмасці. Напрыклад, свой дом застрахуем на 500 мільёнаў злотых, але калі нам яго знішчаць агонь ці вада, атрымаем толькі 300 мільёнаў. Паводле каталогавых цэнаў яго вартасць — напішуць — 400 мільёнаў, адкінуць яшчэ 100 з увагі на амартызацыю. Няма сэнсу затым страхаванні на суму большую чым вартая наша маёмасць. Гэта заўвага перш за ўсё датычыць самаходаў.

Набліжаецца тэрмін плаціць абавязковую страхавку ад сродкаў транспарту. Выглядае гэта так, што вялікага выбару не будзе. Заплацім столькі, колькі нам скажучы манапалісты.

Я. М.

БУКЕТ З НАДМАГІЛЬНЫХ КВЕТАК

Людзі цяпер сталі такія, што нічога не ўшануюць. Газеты часта інфармуюць аб чарговых выпадках святатацтва. Гінуць не толькі іконы з цэркваў, але нават... кветкі з могілак. Вось, прыклад з „майго панадворка”.

Мая маці пасадзіла навесну ля магілы свайго мужа астры. Дагледзяла іх усё лета. Але кветкі нядоўга ўпрыгожвалі святое нам месца. Вось, каля пачатку новага школьнага года нейкі паганец зрэзаў усе астры, нават тая маленькая, якая яшчэ не падыходзіла ў букет. Цікава ведаць, ці нехта з настаўнікаў, у якога рукі, мабыць, трапілі гэтыя кветкі, уявіў сабе, адкуль яны?!

Такія выпадкі, як вышэйзгаданы, у Белавежы, на жаль, здараюцца штурхаваннем. Ды не толькі тут! Вось дажылі мы часу?!

ПЁТР БАЙКО

Дэб’явы

24 кастрычніка 1993 г. у памяшканні Беластоцкай філармоніі цырульніцкай фірмы: нямецкая „Лонда” і польская „Поль-фрыз” арганізуюць паказ уменства майстроў цырульніцкай справы. Пры нагодзе аббудзецца таксама дэманстрацыя хімічных прэпаратаў, выкарыстоўваемых для ўкладання, раз’яснення і фарбавання валасоў.

Суарганізатар імпрэзы — „Поль-фрыз” запрашае прыняць удзел у паказе моладзь, якая можа стаць удзельнікам конкурсу „маладых талентаў”.

Дэтальнае інфармацыі можна атрымаць у сядзібе фірмы „Поль-фрыз” у Беластоку, пры вул. Ліповай 19/21, тэл. 288—51

9—10 кастрычніка 1993 г. аббудзецца III з’езд выпускнікоў Эканамічнага тэхнікума і ліцэя ў Бельску-Падляшскім. Зацікаўленыя з’ездам за больш падрабязнымі інфармацыямі могуць звяртацца ў сакратарыят школы ў Бельску-Падляшскім, вул. Відоўскай 1, тэл. 27—21.

З народнай абраднасці

„ЦЯЧЭ ВАДА Ў ЯРОК”

Як каму, але мне лета асацыюецца з вадой — у рэчцы, у моры, у калодзежы. Праўда, у гэтым годзе не даялося мне так сапраўды пакупацца, нават у Нарве, Арлянцы ці заліве, але пра ваду магу раскажаць многа цікавага.

Нашыя продкі жылі ў адвечным страху перад сіламі прыроды, перад злымі духамі, ваўкалакамі і чараўнікамі. Ад вялікай небяспекі людзі мусілі абараняцца, і таму ўзнікла вялікая колькасць разнастайных „абярэгаў”, „ачышчэнняў”. Такую ачышчальную моц мела і вада. У гэта верылі ўсе народы свету. У старажытным Рыме святкавалі дзень нараджэння бога Сонца, падчас якога бласлаўлялі ваду. У дзень Багаўлення ў еўрапейскіх краінах было прынята купання ў рэках. Нават дзеля таго ў замёрзлых крыніцах рабілі спецыяльныя палонкі. І ў англічан было шырока распаўсюджана павер’е, што ў ноч пад Новы год вада ў рэках набірае чужоўнай моцы, якая добраворна ўплывае на чалавека.

Веснавая вада мела таксама магучую сілу. Успомнім хаця б пасля-вёлікодны абрад палівання вадой, які даваў сілу мужчынам, а дзяўчатам — прыгажосці і пладавітасці. Асаблівае значэнне прыпісвалася расе. Маёвай расой апярэкалі жывёл, а дзяўчаты імкнуліся на світанку ўмыцца, каб быць прыгожымі. Увесь Купальскі абрад быў цесна звязаны з вадой. Дзяўчаты, спілѣўшы вяночкі, клалі іх на ваду або кідалі далёка ад берага. Хлопцы, не чакаючы, кідалі за імі, каб вылавіць вянок той, якая найбольш падабаецца, а тым самым пацвердзіць варажб дзяўчаты аб сваім каханым. На Купальлі хлопцы таксама абліваліся вадой, каб яе

чараўная моц паўплывала на іх мужчынскія сілы.

У хрысціянстве святочная вада мае гаючую сілу, абараняе ад хвароб і ўсяго злога. Вялікую моц мае пасхальная вада. Яе дабаўлялі да велікодных страў, а рэшткі аблівалі дом. У Германіі жанчыны, каб пазбавіцца бясплоднасці, пілі з крыніцы, вада якой лічылася асвятлёнай. Вада можа вылучаць ад усіх бед і няшчасцяў. Існуюць замовы, у якіх вада змывае мінулае, дае забыццё, вылучае ад суму і гора, ад сурокаў і хвароб, дае прыгажосць, асабліва тады, калі ў чарку ўсыпаць нейкага таямнічага гаючага зеля. Нездарма спяваюць:

Ёсць у мяне тое зелле
блізка пералазу,
як дам табе напііся,
забудзеш адразу.

З вадой звязаны цыкл жыцця чалавека. Яна паўляецца пры нараджэнні дзіцяці, яго ініцыяцыі, у вясельным і пахавальным абрадах.

Адной з форм існавання вады ў нашай абраднасці ёсць шырокае распаўсюджанне сюжэта пераходу праз раку, мора. Вада выконвала ролю мяжы, праз якую трэба кожнаму чалавеку прайсці некалькі разоў у сваім жыцці, каб быць паўнацэнным. Вада таксама адлюстроўвае падзямелле — „свет мёртвых”. Сымвалічны перавоз праз раку шырока сустракаецца ў раздільнай пазіі. Муж пераводзіць жонку па дубовай кладачцы праз мора: гэта трэба разумець як пераход замужняй жанчыны ў новы стан — ад маладзюхі да парадку:

Чэрэз морэ досачка
дубова ляжала, —
Ніхто по ёй не перайшоў:
Адзін Міхасько перайшоў.
Жану сваю перавёў.
Жана мая, жонкачка,
Парадзі сыночка.

У вясельнай пазіі рака становіцца мяжой, якая раздзяляе да і паслявясельныя формы існавання нявесты. Перавоз праз раку робіць заўсёды сам жаніх:

— Перавязі мяне з сабой
чэрэз высту воду.
— Я цябе перавязу,
каб маці не тужыла.

У вядомай усім песні спяваецца:

Цячэ вада ў ярок,
кладачку заняло,
Кладачка тоненька,
вада халодненька,
а я маладзенька.

Тут выразна дзяўчына баіцца перайсці праз халодную рэчку. Яна яшчэ замаладая, каб выйсці замуж, як ёй здаецца.

На саракавы дзень пасля пахавання праводзілі душу на Забыв-раку. Пахавальны абрад называўся трызнай. Падчас яго адбывалася абрадавае паліванне магілы, што было сімвалам хуткага пераходу чалавека ў іншы свет. Узліванні вадой маюць розныя эквіваленты: паліванне крыжэй, віном, слязамі, „жывой вадой”. Слёзы, якія ллюцца на магілу павінны былі не проста падтрымаць існаванне нябожчыка, але садзейнічаць яго ўваскрэсенню. У сірокай песні спяваецца:

Замкнуўся татачка ў тры замочки (...)
Прайдзіца, прайдзіца, дробныя дажджы,
Размыцца, размыцца жоўты пясочак.

У казках і песнях слёзы заўсёды добраворныя, яны абуджаюць, ажыўляюць нябожчыка. Бывае, што слёзы перашкаджаюць памёршаму, непакоюць, турбуюць яго. Сэнс іх зводзіцца да таго, што нябожчыкаў не трэба аплакаваць. Слёзы родных не даюць ім спакою ў магіле, яны клічуць іх да зямнога жыцця, а ад таго нябожчык не можа адкавацца, слёзы якуюць і раняць яго.

У казках часта героя, які спіць, спачатку як бы зусім забіваюць з дапамогай мёртвай вады (інакш бытае зямляне сабой пахавальны абрад) і толькі потым ажыўляюць. Сэнс існавання жывой і мёртвай вады гаворыць аб тым, што нельга ажывіць не да канца памёршага. Нельга атрымаць „жывую ваду”, калі не выправаваць уздзяненне „мёртвай”. Такую функцыю „жывой вады” выконвае кроў або віно.

У вельмі цікавым абрадзе ініцыяцыі маладых хлопцаў мазалі крыжыё. Кроў — сімвал жыцця, дае сілу і мужнасць. Яна сімвалізуе сувязь усіх мужчын племені з міфічным родавым продкам. Перад вяртаннем у вёску, пасля цяжкіх выпрабаванняў адбываўся абрад аблівання вадой. Інакш сляды, якія засталіся пасля абраду ініцыяцыі, маглі заўважыць тая, каму нельга было бачыць і ведаць усяго, што ведаюць дарослыя мужчыны.

АЛЬЖБЕТА ТАМЧУК

ФАБІЯН АКІНЧЫЦ І ЯГОНЫ ЛЁС

ЧАСТКА ТРЭЦІЯ

Пасля разгону Грамады польскія ўлады хацелі некаторымі дзеяннямі змяжыць нездавальненне беларускага грамадства. Ужо ў 1930-ым годзе па асабістай загаду Ю. Пілсудскага распачынаецца выхад правадзюроў партыі з турмаў. Чым кіраваўся Пілсудскі, рашаючыся на такі крок у дачыненні да кіраўніцтва найбольшай у свой час партыі з усіх нацыянальных меншасцяў? Ён ведаў, што маючы ўладу ў краіне ўжо больш не дапусціць да ўзнікнення беларускага руху ў такім маштабе, а кожная падобная з'ява будзе знішчана адразу ў зародку. Пілсудскі дакладна арыентаваўся ў тым, што ў Савецкай Беларусі распачалася драма беларускага народа — знішчэнне таталітарнай сістэмай усіх форм нацыянальнага жыцця. У такой сітуацыі, выпускаючы на свабоду кіраўнікоў БСРГ ясным было, што іх далейшая дзейнасць з мэтай вырашэння беларускай справы з дапамогай Менска, раней ці пазней, закончыцца поўнай кампраметацыяй у вачах беларускага палітычнага актыву. Уся іхняя праца была б толькі рэалізацыяй камуністычных, а не нацыянальных інтарэсаў.

Перад Тарашкевічам, Бурсевічам, Мятлюю, Ракам-Міхайлоўскім, Валашынам і Акінчычам узнікне праблема выбару месца далейшай сваёй дзейнасці. Унутраныя хістанні прымусілі рашэнне Камінтэрна, які загадаў камуністычнаму кіраўніцтву партыі пераехаць у Савецкі Саюз. Такое вырашэнне праблемы адпавядала Пілсудскаму; у Польшчы яны былі б абмежаваныя ў сваіх правах, выязджаючы — аслаблялі б беларускі палітычны патэнцыял. Выезд часткі актыву Грамады паглыбіў працэс дэзінтэграцыі і сварак паміж пасобнымі беларускімі арганізацыямі. Польскім уладам у такой сітуацыі аставалася толькі цешыцца.

У час прабывання Акінчыца ў турме, на пераломе 1929/1930 г. на беларускі палітычны сцэне найважнейшую ролю адыгрывалі тры ўзаемаваючыя групы: Беларуская хрысціянская дэмакратыя (БХД), Беларускі сялянска-работніцкі пасольскі клуб „Змаганне” і Цэнтрсаюз — група Радаслава Астроўскага і Антона Луцкевіча. У сувязі з уступленнем Акінчыца да гэтай апошняй арыентацыі варта сказаць некалькі слоў пра праграму гэтага руху, называнага часта „беларускай санацыяй”. У выданым 12 снежня 1929 года першым нумары часопіса „Наперад” чытаем, што галоўнай мэтай групы мае быць аднаўленне ўсіх беларускіх сілаў на грунце пазітыўнага, культурна-асветнага працы, шляхам легальнасці дачыненняў да польскай дзяржавы. Мэтай „беларускай санацыі” была спроба прыцягнуць да палітычнай дзейнасці як найшырэйшыя кругі актыва (грамадска і палітычна) беларускага асяроддзя. Будучыню сваіх дзеянняў група Луцкевіча бачыла ў стварэнні новага камітэта ўсіх беларускіх арганізацый, які знаходзіўся б

у апазіцыі да Беларускага нацыянальнага камітэта, існуючага ў сферы БХД. 19 ліпеня 1930 г. Акінчыц як апошні з прывараных грамадцоў, пакідае турму турмы, і ў адрозненні ад сваіх сяброў з кіраўніцтва Грамады не рашаецца выязджаць у Савецкі Саюз, хаця атрымоўвае такія прапановы. Ён, безумоўна, са свайго жыццёвага вопыту ўжо ведае, да чаго здольныя камуністы (пазнейшыя лёс правадзюроў партыі быў адзін — іх чакала смерць з рук „товарищей”). Не менш важнай прычынай уступлення Акінчыца ў рады Цэнтрсаюза былі ягоныя палітычныя меркаванні наконт становішча беларускага пытання, якія супадалі з поглядамі Астроўскага і Луцкевіча. Вядома, што і палітычныя амбіцыі не дазвалялі яму стаяць з боку адбываючыхся здарэнняў. Таму адразу прыступае ён да працы ў рэдакцыі часопіса „Наперад”, каб неўзабаве стаць яго галоўным рэдактарам. У сувязі з планаванымі на лістапад 1930 г. выбарамі ў Сейм, Цэнтрсаюз рашаецца прыняць у іх удзел. Старшынёў выбарчага камітэта выбіраюць Акінчыца. Тэрмін выбараў прысягае кансалідацыю групы. 27 і 28 верасня 1930 года ў Вільні праходзіць з'езд Цэнтральнага саюза беларускіх арганізацый і культурна-асветных устаноў.

У склад Галоўнай рады быў выбраны Акінчыц, які супольна з Луцкевічам і Астроўскім кіраваў працамі з'езда. У выступленнях сваю ўвагу засяродзіў ён на эканамічна-гаспадарчых праблемах беларускай вёскі. Адным са спосабаў ратунку для сялянства мела стаць кааперацыя. Выбгаючы ўперад трэба сказаць, што ў сваёй публіцыстычнай і палітычнай дзейнасці Акінчыц вельмі моцна падкрэсліваў значэнне такой формы гаспадаркі, а ў 1936 годзе выйдзе з друку ягоная праца „Аграрна-кааператывная палітыка будучыні”. У Цэнтрсаюзе Акінчыц будзе галоўным экспертам па гаспадарчых пытаннях. На з'ездзе ў 1930-ым годзе запрапануе ён адкрыццё кааператывных курсаў для сялян і стварэнне Беларускага кааператывнага банка ў Вільні. Да выбараў 1930-га года пойдучы беларускія арганізацыі разбітыя на пасобныя выбарчыя спіскі. Хаця паміж групай Луцкевіча (прадстаўніком якой быў Акінчыц), БХД і Беларуска-сялянскім саюзам вяліся перамовы ў справе стварэння блока, але была гэта толькі палітычная ігра. З прычыны ідэалагічных розніц, а таксама асабістых амбіцый кампраміс быў немагчымы. Памятаючы аб атмасферы выбараў, якой спадарожнічала фальшаванне спіскаў і рэпрэсіі з боку адміністрацыйных уладаў у дачыненні да апазіцыі, выбарчая катастрофа беларускіх груп не была неспадзяванкай. Калі ў выбарах 1928 г. беларускія спіскі атрымалі разам 235 545 галасоў, дык у гэтых выбарах на беларускія спіскі загаласавала толькі 21 889 людзей. Цэнтрсаюз атрымаў 12 359 галасоў, Беларуска-ўкраінскі блок — 7 513, спісак Незалежных радыкалаў — 1 929. Спіскі левага „Змагання” былі прызнаныя ўладамі няважнымі

яшчэ перад галасаваннем. З выбарамі 1932 года спалучаецца таксама і дэструктыўная роля Браніслава Тарашкевіча. У апошніх днях перад выбарамі на ўсёй тэрыторыі Заходняй Беларусі з'явіліся лістоўкі адрасаваныя „Да рабочых, сялян і ўсіх працоўных Заходняй Беларусі”, падпісаныя Тарашкевічам, які знаходзіўся тады за мяжой. У лістоўцы заклікаў ён беларусаў галасаваць на няважных спіскі „Змагання” ў імя інтэрнацыяналістычнага блока. Пры нагодзе заклікаў ён байкатаваць іншыя беларускія выбарчыя спіскі. Лістоўку канчалі словы: „Далой з беларускай фашыстоўскай бандай Луцкевічаў, Астроўскіх, Акінчычаў, Крукаў, Каралёў, Міцкевічаў, Ярэмічаў, Рагуляў, кс. Станкевічаў, Стэповічаў, Юхневічаў і іх спіскаў”. Адозва дала вынікі. У вачах грамадства Тарашкевіч быў змагаром за беларускія справы, не ведаў яно толькі пра ягоную дыспазіцыйнасць для камуністаў. Дэструктыўныя намеры Камінтэрна да існуючага беларускага палітычнага руху дасягнулі сваю мэту. У сувязі са справай Тарашкевіча ў лютым 1931 г. паявілася першая публіцыстычная праца Ф. Акінчыца, Чаму так сталася. Да справы выезду за граніцу былых правадзюроў Грамады”. У гэтай працы кіраўніцтву партыі, якое ўцякло за мяжу, заклідае Акінчыц палітычную памылку і здраду беларускай нацыянальнай справы. Далей ён трапіў у прадбачы будучыню актыву Грамады: „Над ім заўсёды будзе вісець падзёрнасць у нацыянал-дэмакратызме. У Саветах іх могуць толькі кірпеч і пры першай магчымасці іх пастараюцца ўсунуць куды-небудзь у цень, выкарыстоўваючы першапачаткова іх асабістыя вартасці як грамадцоў, адціраючых цяжкія кары ў польскіх вастрагах”. Вельмі выразнымі з'яўляюцца ягоныя заўвагі наконт камунізму і камуністычнай партыі: „Я не веру ў нейкае перароўванне камуністычнае партыі ў бок дэмакратызму. Яна, па-майму перакананню, мусіць згінучы цалкам, ачысціўшы дарогу для стварэння новых, здаровых сацыяльна-палітычных формаў у колішняй Расіі... Я перакананы, што беларускае пытанне можа быць вырашана толькі тады, калі прападзе тая галоўная перашкода, якая стаіць на дарозе да яго вырашэння — гэта факт існавання камуністычнай диктатуры ў Савецкай Беларусі”. У брашуры, апрача заклікаў у бок былых паслоў, Акінчыц вылажаў свае палітычныя погляды, якім быў верны ў 1930-1932 гадах. У гэтым часе верыць ён у палітыку кампрамісу з польскімі ўладамі і адраджэнне нацыянальнай справы шляхам арганічнай працы ў беларускім грамадстве. Аднак, калі зразумее, што польскія ўлады імкнуцца знішчыць не толькі КПЗБ, але і іншыя палітычныя плыні, Акінчыц прыяйдзе на антыпольскія пазіцыі. Пакуль гэта наступіць, падыме ён спробу стварыць уласную абсалютна лаяльную паланафілскую групу.

Працяг будзе.

ЯЎГЕН ВАПА



КАЛІ ЎРОКАЎ ГІСТОРЫІ МАЛА?

Я, як радавы беларускі абыяцель, хачу выказаць сваё меркаванне аб ініцыятыве Старшыні Саўміна Беларусі і прынятым большасцю Вярхоўнага Савета рашэнні заключыць з Расіяй (і некаторымі іншымі дзяржавамі СНД) эканамічны і ваясны саюз.

Перш-наперш, насцярожвала тое, што ініцыятарам гэтага саюзу стаў Саўмін Беларусі, той самы Саўмін, які за час свайго існавання ні ў чым сябе не праявіў.

Па-другое, калі і Расія, і Беларусь сталі на шлях рыначнай эканомікі, дык як зможа ўрад Расіі прымушаць свае прадпрыемствы прадаваць Беларусь ці беларускім прадпрыемствам тавары ці сыравіну танней, чым яны маглі прадаваць іх, напрыклад, Літве?

На сённяшні дзень становіцца ўсё відавочней, што пры разліках за прадукцыю ці сыравіну паміж прадпрыемствамі ўсіх дзяржаў цэны будуць устанаўлівацца сусветныя і падарункам адны дзяржавы рабіць другім не будуць.

Але, не маючы ніякага стратэгічнага плана вываду нашай эканомікі з тупіка, Саўмін хапсца за саломінку і, разлічваючы на нейкую расійскую ін'екцыю ў эканоміку Беларусі, гатовы аддаць ёй у абмен за гэта наш суверэнітэт.

Па-трэцяе, калі зазірнуць у гісторыю, то што даў Беларусь саюз (калі можна так сказаць) з царскай Расіяй, а потым з Савецкай Расіяй? Украіна, напрыклад, ад такога саюзу з Расіяй атрымала, дзякуючы расійскай зброі, мабчы, каля 1/3 сваёй тэрыторыі. А за тое, што Беларусь на працягу 200 гадоў пастаўляла ў расійскую армію сваё гарматнае мяса для пашырэння Расійскай Імперыі, Масква аддавала тым, што адабрала ў Беларусь 1/3 тэрыторыі і выкарыстоўвала не як разменную манету ў палітычных таргах з Польшчай і Літвой, ды і сабе не пакрыўдзіла, прылучыўшы Смаленскую вобласць. Хіба гэтага ўрока гісторыі на сённяшні дзень для Беларусі мала?

Па-чацвёртае, хто нам пагражае сёння, чаму нам так стаў патрэбны гэты саюз? Пагроза, як правіла, зыходзіць ад суседніх дзяржаў. У нас пяць суседзяў: Расія, Украіна, Польшча, Літва і Латвія. Ад якой з гэтых пяці краін хутчэй за ўсё мы можам чакаць пагрозы і дзеля чаго мы ўвогуле ўтрымліваем сваё даволі вялікае войска? Літва і Латвія адпадаюць. Застаюцца Расія, Украіна і Польшча. І гэтую пагрозу з боку трох дзяржаў я падзяліў бы, улічваючы многія фактары гістарычнага, ваеннага, культурнага і іншага характару такім чынам: Расія — 70%, Польшча — 20%, Украіна — 10%.

Дык вось, атрымліваецца, што калі гаварыць аб ваенным саюзе Беларусі, то трэба яшчэ добра падумаць, з кім і супраць каго нам неабходна сёння заключыць такі саюз.

Па-пятае. Якія ж адносіны збіраюцца будаваць наш Саўмін і абрусела-кампартыйная большасць Вярхоўнага Савета з астатнімі суседзямі, заключаючы ваенны саюз з Расіяй?

Як будуць глядзець пасля гэтага на Беларусь на Украіне, у Польшчы, у Літве і Латвіі, ды і ў іншых краінах? Як на незалежную нейтральную дзяржаву ці як на мілітарызаваны дамініён Расіі, з тэрыторыя якога будзе зыходзіць пагрозы іх незалежнасці?

ІВАН МАЛЫШКА

„Народная газета”, н-р 115.

КАМУ І НАВОШТА?

Гэта было пару дзесяткаў гадоў таму назад. Гасцяваў я ў свайго дзядзькі ў Пінску. Выехаў ён з Беласточыны разам пасля вайны, шукаў шчасця па ўсім Савецкім Саюзе, наканец спыніўся ў Пінску. Раю нідзе не знайшоў, лёгкага жыцця не дакачаўся. Часта паўтараў: „Каб жыць бліжэй Беласточчыны, бліжэй сваіх”.

Памятаю, выйшлі мы на шпіцар па Пінску, ідзем на плошчу Перамогі. Плошча са званнем „перамогі” ёсць амаль у кожным горадзе ў Беларусі. У цэнтры плошчы стаяў з паднятай рукой манументальны Ленін, правадчы балышавікоў. Упершыню я бачыў, як маладыя пары пасля вынявання перад савецкімі ўраднікамі прыязджалі туды і ўскладалі кветкі да бетоннага пастамента, на якім

стаяў металёвы правадчы.

— Чаму яны гэта робяць? — пытаю дзядзьку. — Хто ён такі, каб яму кветкі даваць?

— Не гавары голасна, так іх навучылі, — адказаў дзядзька.

— Ленін бы ў царкву пайшлі, там павянчаліся б, Богу падзяку склалі, — сказаў я.

— Пачакай, Грыша, прыйдзе і на гэта час, — пацешыў мяне дзядзька. — Рэлігію тут патапталі, праўду стараюцца задушыць. Паглядзі, што зрабілі з царквамі. Купалы паздымалі, пераўтварылі ў склады тавараў, кінатэатры, кафейныя, месцы гульні для моладзі. А гэта ўсё пачалося з яго загаду, — дзядзька паказаў пальцам на помнік Леніну. — Але ўсё шаленства калісь канчаецца. Праўда калісь і так выплыве наверх.

Дзядзька гаварыў шмат, але ўсё разглядаўся па баках „Я не дакачаю гэтага, — прадаўжаў. — Ты дакачаеш напэўна”. Калі я спытаў, ці ён у царкву ходзіць, у адказ пачуў: „Хацелася б, але не магу. Да пенсіі яшчэ ж пару гадоў. Калі будзеш у царкве, паглядзі ўважліва, колькі там

малойчыкаў круціцца”.

Быў я ў царкве і бачыў усё тое, пра што гаварыў дзядзька. Нягледзячы на кантроль рэлігійнага жыцця з боку дзяржаўнай бюрократыі, людзі хадзілі ў царкву, маліліся і чакалі лепшага часу. Дзядзька не дакачаў. Памёр у Беларусі. Няхай яму зямля лёгкай будзе. Ён аднак меў рацыю — праўду нельга схаваць. Развалілася нечалавечая сістэма. Шмат яшчэ трэба зрабіць, каб вярнуць усю праўду ў нашу свядомасць. Трэба друкаваць больш такіх артыкулаў, як „Дзяблы”, каб вылучыць людзей з адурманенасці і захаплення камунізмам. Страшна робіцца, калі падумаем, што столькі невінаватых людзей загинулі ў выніку шаленстваў падобных чалавечых душаў балышавікоў, але яшчэ больш сумнае тое, што дзяцей ахвяраў выхавалі яны так, што тыя нясуць кветкі да помнікаў катая іх бацькоў. Добра, што „Ніва” надрукавала артыкул Пазняка. Такіх тэстаў трэба нам больш, каб праўда дасягла да паўсюднага ведама.

ГРЫША МАРОЗ

ДРУГІ УСЯЛЕНСКІ САБОР У ЭФЕСЕ Ў 449 г.

Перамір'е паміж папамі Александрыі і епіскапамі Азіі ўтрымалася 15 год. Нестар заснаваў у ссылак сваю Царкву, якая разышлася па Азіі. Нестарыянскія цэрквы паўсталі ў Персіі, Індыі, а нават у Кітаі. Яны існуючы яшчэ да гэтай пары. Халдзейская царква ў Іране — нестарыянская, бо прызнае, што Хрыстос меў дзве натуры: боскую і чалавечую. Частка халдзейцаў мае ўнію з Рымам. Усе яны маюць свае царкоўныя абрады, і набажэнствы ядуча на новаарамейскай літургічнай мове. Царква св. Фамы ў Індыі таксама нестарыянская. Калі ўвайшлі туды партугальцы, то пачалі прымушаць іх прыняць каталіцызм на загаду рымскіх папў Калікста (1445—1468), а пасля Кліма (1592—1605). Не ўсе аднак паддаліся партугальскім ксяндзам і, калі ў 1663 годзе ўвайшлі ў Індыю галандцы і выгналі партугальцаў з Малабары, Нестарыянская царква адраділася і існуе да сёння.

Пасля смерці Кірылы ў 444 г. у Александрыі павіўся больш грозны яго наследнік Дыяскор (444—451), які востра выступіў супраць канстанцінопальскага патрыярха Флавія (446—449). Прычынай гэтаму стаў папулярны ігумен аднаго з манастыроў у Канстанцінополі — Яўдзіхій. У сваіх пропаведзях ён сцвярджаў, што чалавечая натура Хрыста была паглынутая Яго боскай натурой. У 448 г. патрыярх Флавій склікаў мясцовы з'езд епіскапаў, на якім асудзіў Яўдзіхія і выкінуў яго з манастыра. Яўдзіхій напісаў пісьмо да папы рымскага Льва I (440—461) з просьбай дапамагчы яму. Флавій, хаця не разлічваў на падтрымку рымскага папы, які заўсёды ваража адносіўся да Канстанцінопаля, выслаў яму пісьмо і пратакол з'езда. Як Флавій спадзяваўся, папа Рыма ўзяў у абарону Яўдзіхія і выступіў супраць Флавія. Ён напісаў яму: „Не бачу яшчэ падставы, каб кінуць пракляцце на Яўдзіхія, не разумее, што ён новага прапаведуе супраць старой веры. Лічу, што ён быў няслушна пакрыўджаны, а ты стварыў неспакой у Царкве“. Папа выслаў таксама пісьмо імператару Феадосію II, дзе выступіў супраць Флавія. Ён напісаў, што дактрыну Яўдзіхія вельмі добра ведае і што „святы і бласлаўлены аіцы нашы (папы) Юлій і Фелікс выразна адкінулі дактрыну аб дзвюх натурах Хрыста“ (refutantes duarum naturarum vocabulum). Пісьмо гэтае ён напісаў 18 лютага 449 г. Флавій, атрымаўшы ад папы пісьмо выслаў яму адказ, дзе дакладна апісаў дактрыну Яўдзіхія і паказаў усе яе памылкі. І толькі тады папа Леў I змяніў свае погляды, але было ўжо позна. Імператар Феадосій II пад уплывам пісьма папы і паклоннікаў Яўдзіхія сярэд манашаў дэкрэтам ад

30 сакавіка 449 г. склікаў новы Усяленскі Сабор у Эфесе. Папа Леў I 30 чэрвеня 449 г. выслаў Флавію другое пісьмо, дзе вылажыў свае погляды на дзве натуры Хрыста. Пісьмо гэтае грэкі называлі „Томасам“, а лацінкі — „Дагматычным пісьмом“. У Томасе Леў I прызнаў, што Хрыстос меў дзве натуры. Пісьмо гэтае мела многа дагматычных недакладнасцей, якія ён пасля выправіў у „Другім дагматычным пісьме“. Але „Томас“ прынёс славу папе Льву I.

Сабор у Эфесе адбыўся ў жніўні 449 г. Гэты Сабор паказвае, як Царква была падпарадкаваная імператару. На Саборы імператар устанавіў усю яго праграму і запрасіў на яго толькі тых епіскапаў, якія падтрымоўвалі погляды Яўдзіхія, а праціўнікаў не дапусціў на Сабор. Кіраванне Саборам імператар аддаў Дыяскору. Сабор аб'явіў, што Хрыстос меў толькі адну натуру, якая адначасна была і Боскай і людской (чалавечай). Гэта пацвярджала дактрыну Кірылы, але Дыяскор не быў задаволены і ён востра выступіў супраць Флавія. Аб'явіўшы яго ерэтыкам, не дазволіў яму абараняцца і змусіў Сабор зацвердзіць яго віну. Легаты рымскага папы не згаджаліся з Дыяскорам, але ён не даў ім права выступаць. Дыяскору і гэтага было мала, ён прывёў у царкву на Сабор натоўп александрыіскай маракі і магнахаў. Яны выйшлі і там, у царкве, так пабілі патрыярха, што той на трэці дзень памёр. Сабор аб'явіў, што Бог прамовіў вуснамі Дыяскора і ўсе, „што выступае супраць яго, з'яўляюцца ерэтыкамі“. Прадстаўнікоў антыскай школы, у тым ліку патрыярха Домна выгналі ў ссылку. Сабор гэты быў пасля названы „разбойнічым“ і пакуль панаваў імператар Феадосій II, ніхто не выступаў супраць яго пастаноў. І толькі пасля смерці імператара ў 450 г. яго сястра Пульхерыя з мужам Маркіянам склікалі новы Сабор у Нікею. Папа Леў I у пісьме ад красавіка 451 г. да Маркіяна пісаў, што новы сабор непатрэбны, аднак выслаў сваіх легатаў на Сабор. Імператар Маркіян захацеў сам старшыняваць на Саборы, каб не дайшло зноў да разбою і таму хутка перанёс яго з Нікеі ў Халкідон, які ляжаў поблізу Канстанцінопаля на другім баку Босфара. Пасля Сабора ў Халкідоне, які прыняў догму, што Хрыстос мае дзве натуры і адкінуў пастановы II Сабора ў Эфесе, Сабор у Эфесе ад 449 г. не прызнаецца ўсяленскім, і таму Сабор у Халкідоне лічыцца Чацвёртым Усяленскім Саборам.

Д. ШАТЫЛОВІЧ



КАМЕНТАРЫЙ ДА КАМЕНТАРЫЯ

У 36 н-ры „Нівы“ ад 5 верасня г. г. сп. Д. Шатыловіч засяроджваецца галоўным чынам на пытанні, пастаўленым у загалоўку свайго артыкула: „Ці Ісус Хрыстос меў родных братоў па маці?“ Аўтар ужо чарговы раз імкнецца даказаць (гледзі: „Ніва“ н-р 25), што Прасвятая Дзева Марыя пасля нараджэння Ісуса мела з Іосіфам дзяцей, значыць былі гэта родныя браты Хрыста. Прадстаўлены ў загаданым артыкуле вывады і погляды з'яўляюцца, мякка кажучы, яўна неправааслаўнымі, і таму ўжо чарговы раз (спадзяюся, што апошні) нельга мне пакінуць іх без каментарыя. Гэта важнае, бо сп. Шатыловіч рэкамендуе сябе як правааслаўнага, але адначасна піша, што можа мець свой погляд на многія факты, апісаныя ў Евангеллі. Прямаячужы далікатную фармулёўку можна сказаць, што гэта тыпова пратэстанцкае мысленне, а якія гэтага бываюць вынікі, усё мы ведаем (гледзі, Яшчэ раз аб Апостальскім Саборы“, „Ніва“ н-р 29 ад 18 ліпеня 1993 г.).

Каб гаварыць аб справах, якія датычаць навукі Царквы, трэба перш за ўсё ведаць гэтую навуку. У сувязі з тым, што аўтар не хоча зразумець гэту праўду, пачну з азначэння догматы. Догма (гр. *dogma*) — гэта вера ў агульнапрынятую праўду, аб'яўленую Богам, якая неабходная для атрымання збаўлення. З догматамі не дыскусуюць і не змяняюць іх. Нельга адкідаць догматы, бо тады адначасна адкідаем збаўленне. Інтэрпрэтацыям догматы з'яўляюцца Царква, і тады лагічным становіцца тое, што хто адкідае догмат, той і адкідае Царкву. Далейшыя высновы — простыя. Так як наша вера датычыць спраў, якіх не бачым, але якія ўспрымаем і прызнаем, так падобна выглядае справа і з догматамі. Яны, менавіта, вельмі важная частка нашай веры. У догме аб Прасвятой Дзеве Марыі заключаюцца дзве праўды: 1/ Яна — Дзева, 2/ Яна — Багародзіца. А калі Яна — Дзева, дык не магла мець іншых дзяцей апрача Ісуса. І або верым у гэта, або не верым. Такая вось навука Царквы.

Што датычыць азначэння „першынец“, дык „першыца“ не называлі кожнае немаўля мужчынскага полу, але кожнае „разверзаюццае ложесна“, гэта значыць першае дзіця мужчынскага полу (гледзі: III Майс., 13, 12, 15; IV Майс., 3, 12-13; Лук., 2, 23, а таксама II Майс., 11, 5; 12, 29), хаця б было і апошнім адначасна.

Аб дзвяроцце Багародзіцы прадвясчалася ўжо ў Старым Запавеце. Так як Хрыстос назваў сябе дзярыма, праз якія ўваходзіцца на неба (Іаан, 10, 9), так і прарок Ісэкііль называе Дзеву Марыю варотамі, праз якія Хрыстос прыйшоў на зямлю, пасля чаго былі яны закрыты, і менавіта па волі Божай асталася Багародзіца назаўсёды Дзевой (Ісэкііль, 44, 2).

З пашанай ставіліся да Прасвятой Дзевы Марыі ўжо пры Яе жыцці (Лук., 1, 41-43; 11, 27), а шанаваньне Багародзіцы даў прыклад сам Збавіцель, калі аддаў Яе пад апеку Св. Іаана Багаслова (Іаан, 19, 26-27). Аб значэнні Багародзіцы можна пераканацца з многіх радкоў як у Старым, так і ў Новым Запавеце (напрыклад: Кніга песні песень Саламона, 6, 10; Адкрыццё 12, 1).

Я не маю намеру павучаць аўтара і накідаць яму сваю інтэрпрэтацыю. Прыпомню, што я хацеў толькі ў агульных абрысах прадставіць навуку Царквы. Гэта не мой погляд, ні духоўны, як гэта прабуе ўнушаць аўтар. Хачу таксама дабаіць, што я не з'яўляюся духоўнай асобай, але на працягу многіх гадоў актыўна ўдзельнічаю ў жыцці Царквы. Тое, што пішу, гэта не мае думкі, гэта змяшчаецца ў Праваслаўі, таму я рашыўся падпісацца толькі першымі літарамі імя і прозвішча. Напісанае мною абавіраецца на правааслаўнай рэлігійнай літаратуры. Усялякія сумненні я кансультую з нашымі святарамі. У сваёй „працы“ я карыстаўся, між іншым, наступнымі выданнямі: „Настольная кніга“ В. Булгакава, „Жития Святых“, „Практическая симфония для проповедников Слова Божия“ Г. Дзиченка, „История Христианской Церкви“ Н. Талберга, „Сказания о земной жизни Пресвятой Богородицы“, „Точное изложение Православной Веры“ Св. Іаана Дамаскіна і іншых.

Думаю, што крыху ўвагі трэба адвесці „артыкулам“ аб саборах, якія сталі прычынай узніклай дыскусіі. Я стараўся ў іх у агульным абрысе паказаць найважнейшыя факты, хаця б з тае прычыны, што „Ніва“ не з'яўляецца тэалагічным часопісам. Калі хто хоча больш дэталёва пазнаёміцца з тэалагічнымі пытаннямі, якія ўзнікаюць на старонках „Нівы“ і іншых часопісаў, дык не павінен мець з гэтым большых клопатаў. Дапаможнай можа быць шматлікая правааслаўная літаратура, якая апошнім часам выдаецца ў Расіі. Многія з гэтых выданняў можна купіць у царкоўным кіёску пры Святамікалаўскім Саборы ў Беластоку, у памяшканні Брацтва правааслаўнай моладзі ў будынку плябаніі св. Мікалая ў Беластоку. Зрэшты, шляхоў, якімі можна дайсці да крыніц, многа — шукайце, і знойдзеце...“ (Мат., 7, 7; Лук., 11, 9).

Думаю, што на такія, а не іншыя погляды і высновы аўтара ў значнай ступені паўплывала няведанне ім правааслаўных крыніц. Са свайго боку я гатовы дапамагчы ў прыдбанні некаторых з пералічаных мною кніжак (кантакт праз пасрэдніцтва „Нівы“). У гэтым месцы неабходна прывесці прынамсі два выданні, з якімі варта пазнаёміцца. Гэта дзве асобныя працы азаглаўлены: „Pravoslavie“ P. Evdokimova і S. Bulhakova.

Думаю, што на гэтым спынім такія тэалагічныя дыскусіі на старонках „Нівы“ з увагі на тое, што мы не падрыхтаваны да гэтага і не ўпаўнаважаны (маю тут на думцы і сябе, і аўтара).

С. Н.



АУКЦЫЁН У КРАКВЕ

Кракаўскі антыкварыят „Rara Avis“ арганізуе кніжны аўкцыён, які адбудзецца 16 кастрычніка г. г. у падземеллі гасцініцы „Pod Różą“ (ул. Floriańska 14). Зацікаўленым чытачам „Нівы“ звяртаем увагу на такія, вось, выданні:

Poz. 111 — Baliński M., Lipiński T., Starożytna Polska pod względem historycznym, jeograficznym i statystycznym opisana, T. 1-3, Warszawa 1843-46. Cena wywoławcza 1,5 mln zł.

Poz. 122 — Boniecki A., Poczet rodów w Wielkim Księstwie Litewskim w XV i XVI wieku, W-wa 1887. C. w. 6 mln zł.

Poz. 178 — Hedemann O., Głębokie (Szkic dziejowy), Wilno 1935. C. w. 200 tys. zł.

Poz. 230 — Kutrzeba S., Semkowicz W., Akta unji Polski z Litwą 1385-1791, Kraków 1932. C. w. 1 mln zł.

Poz. 269 — Piekosiński F., Herbarz szlachty witebskiej, Kraków 1896. C. w. 800 tys. zł.

Poz. 295 — Polska i Litwa w dziejowym stosunku, W-wa 1914. C. w. 360 tys. zł.

Poz. 349 — Taurogiński B., Nieśwież, W-wa 1937. C. w. 80 tys. zł.

Пісьмовыя заказы можна дасылаць на адрас: Antykwariat „Rara Avis“, ul. Szpitalna 7/4, I piętro, 31-024 Kraków. У іх трэба напісаць нумар пазіцыі, прозвішча аўтара, першыя словы загалоўка і найвялікшую суму грошай, якую заказваючы згодны заплаціць за кнігу.

Увага! У гэтым жа самым антыкварыяце ў свабодным продажы знаходзіцца /каталог н-р 19, пазіцыя н-р 9/ кніга:

— Borodziec J., Pod wozem i na wozie, Pamiętniki... czyli kilka lat pracy duszpasterskiej na Litwie, Białej Rusi i w głębi Rosyi, Kraków 1911. C. w. 240 tys. zł.


ПЁТР БАЙКО



Царква ў Дубінах.

Фота Я. Целушэцкага

Ніва 5

<div>МІРА ЛУКША</div> <div>***</div> <div>Хто табе ўслед Кінуў нож? Можа, твой цень Табе аддаў? І не памогуць Ніякія замовы, Ні поўны кубак Жывой вады... Не заживеш.</div>	<div>ГАЛІНА ТВАРАНОВІЧ</div> <div>***</div> <div>Бунтоўнай стыхіі мець бы ўсё разам — і квадру, і поўню, і маладзік. Прагным глытком асушыць гарачую чару да самага дна. Завязь сыплецца долу — студзіць паспешлівасць расчараваннем.</div>	<div>САКРАТ ЯНОВІЧ</div> <div>ХЭЎРА</div> <div>Франак-Амерыканец гаварыў з Хлусавым Толькам; сцябалі самагон- ку ў Вераб'іхі, начэкваючы трэцяга. Ён павінен быў прыйсці з прыцемкам, калі людзі ў мястэчку парассядаю- ца перад тэлевізарамі. Вераб'іха, насмажыўшы ім яечні са скваркамі ды паставіўшы на стол што трэба, таўкла ў сенцах бульбу свінчаці. — Ты, Толь, мяне ведаеш, — павяр- нуў гутарку да гешэфту Франак. — А каб не! — Помні-запомні, Толь. — Ну і што ты ўсё не верыш мне, Франак! — Хліснем, давай, бо заснем... Пілі надпіваючы, каб не дагаварыц-</div>
<div>ГЕНРЫХ ГЕЙНЭ (1797—1856)</div> <div>ВАЛТАСАР</div> <div>Паўночны час даўно прабіў, Увесь Вавілон ў цішы спачыў. Адзін палац шумеў, як днём, І вокны ззялі там агнём. Людзьмі кішэў яго абшар: Там пір даваў цар Валтасар. Баяры ў строях з серабра Уздыхалі кубкі за цара, Лісліва пелі з-за стала: „Цару пашана і хвала!” У віне знайшоў адвагу цар, Пачырванеў ягоны твар. Каб моц ўсеўладнасці зазнаць, Пачаў ён Бога праклінаць. І перад радаснай гурбой Хваліўся дзёрэкасію сваёй. Вось цар пазваў слугу свайго, У храм Егovy шле яго. І той прынёс да ног цара Каштоўны посуд з алтара.</div>	<div>І цар блюзерскаю рукой Віном запоўніў посуд той. Да дна ён кубак асушыў І ўголос дзёрэка абвясціў: „Егова! Твой алтар ля ног! Я ў Вавілоне цар і бог!” Ледзь толькі скончыў свой праклён, Спалох адчуў раптоўна ён. Заціхлі смех і мітусня, Настала ў зале цішыня. О цуд! На вобласці сцяны Руку заўважылі яны. І на сцяне ад той рукі — Агністых літараў радкі. Аслупянеў цар Валтасар, Дрыжаць калені, бледны твар. Апанаваў баярства жаж, Глядзяць маўчком, жуда ў вачах. Прызвалі магаў паглядзець — Ды не, тых слоў не зразумець! Калі ж змяніла ноч зара, Рабы зарэзалі цара. Пераклаў Юры Кісялеўскі</div>	<div></div> <div>XXXV-годдзе "Белавежы", Цехановец, 6.VI.1993 г. Злева: Ян Чыквін, Тэраса Заневская, Таццяна і Сакрат Яновічы, Віктар Швед і Янка Целузіцкі. Фота Міры Лукшы</div>

ЯНКА ЦЕЛУШЭЦКІ
ВІКА

Снег выпаў пасля ночы. Памаладзеў, абнавіўся свет. Снег павіс на галінах шэрых дрэў. Такі бялюжкі. Дзяўчына гадоў дваццаці стаяла на аўтобусным прыпынку, каля скрыжавання найбольш рухлівых гарадскіх вуліц. Ад лёгкага марозіку пачырванеў яе прыгожыя шчокі і нос. Неўзабаве да яе падшоў малады мужчына. Ён пацалаваў яе ў руку. Быў вышэйшы ад яе на цэлую галаву. Узяў дзяўчыну пад руку і яны пайшлі ў напрамку гасцініцы. Тут затрымаліся, аб нечым гаварылі.

Я прайшоў побач іх да газетна-часопіснага кіёска і купіў у ім „Кур’ер”. Чуў я мілы голас. Яна сказала, што ёй холадна так стаяць на тратуары. Я таксама падумаў, што і мне зараз холадна ды вырашыў зайсці ў кавярню. У ёй заўсёды чыста, светла, утульна і што цяпер важна — цёпла, заўсёды можна выпіць кубачак добрай кавы. Неўзабаве прыйшлі сюды і яны.

Прыселі побач з маім сталікам. Цяпер я бачу, як яе невялікі нос пакрысе бялеў, не быў ужо такі амаль чырвоны. Нікога не гаварылі. Я пачаў перачытваць загалоўкі артыкулаў у газеце. Тады зноў пачуў яе голас, яна папрасіла ў мяне „Кур’ер”. Я пазычыў. Чыталі яны абвесткі. Потым ён пайшоў пазваніць па

тэлефоне, а яна аддала мне газету. Падзякавала і, крыху засаромленая, дадала: — Шукаем для мяне кватэру...

Мне прыгадалася, як самому даводзілася шмат разоў мяняць пакой да таго часу, пакуль не атрымаў уласную кватэру. Усё ж злавіў я сябе на думцы, што павінен адказаць гэтай дзяўчыне.

— Так, — сказаў я. — Цяпер нялёгка знайсці кватэру... Я таксама меў некалі такі клопат.

Яна паглядзела на мяне так, што мне захацелася пазнаёміцца з ёю і я назваў сваё імя, Алесь.

— Віка, — сказала яна і ўжо былі мы знаёмымі.

— А ён... Андрэй, — дадала. — Ён — шафёр аўтобуса, гэта мой...

— Прыяцель, сябра, — я вырачыў яе ў адказе.

— Так. Я з іншага горада. Будзе год як мы з ім не бачыліся, не сустрэліся. Прыехала сюды, пазваніла яму і папрасіла, каб дапамог мне знайсці пакойчык, я хачу тут жыць... Не ведала, што ў яго цяпер іншая жанчына.

Яе шчырасць мяне моцна здзівіла. Я паглядзеў на яе: якая яна прыгожая! А вочы! Колькі ў іх хавалася пяшчоты, дабраты і шчырасці.

— Я бачыла вас на прыпынку. Вы глядзелі на мяне...

— А вы сёння, пэўна, не маеце часу, будзеце шукаць кватэру... Але заўтра? — спытаў я.

— Не, чаму. У мяне і сёння ёсць час, бо не верыцца мне, што Андрэй хутка знойдзе пакойчык. А заўтра вяртаецца тая яго новая дзяўчына, дык... Але, магу паехаць адсюль нават сёння.

Даволі нечакана самому сабе я гаварыў далей:

— Добра, дык сустрэнемся праз... — і не паспеў я даказаць, калі ўбачымся. Якраз вярнуўся Андрэй і паведаміў, што тыя з аб’явы не захацелі прыняць на кватэру жанчыну.

Я, каб шчыра прызнацца, ніколі не запрашаў да сябе ніводнай дзяўчыны. Сяброў так. Нават чешуся, калі яны наведваюцца да мяне. Але, каб прывесці да сябе жанчыну... Гэтага яшчэ не было.

— Нічога, — пачуў я скрозь свае думкі голас Вікі, — пакуль што пасялюся ў Алесь. Выбачайце, я і забыла вас пазнаёміць.

— Андрэй.

— Алесь.

Не скажу, каб не быў ён здзіўлены, але, хіба ж менш, чымсьці я сам.

— Шчыра дзякуем, — сказаў ён.

— Дробязь, — сказаў я. І мы паехалі на таксі да Андрэя па чамаданчык Вікі.

Калі Віка з’явілася ў мяне на кватэры, яна стаілася, сцялася ў ўсё нешта думала, цяжка, і маўчала. Была зусім не тая, што навіязалася мне там, у кавярні. Села на

беразе крэсла, і ані слова. Паглядзела на кніжныя паліцы. У яе душы ўзнік лёгка-трывожны неспакой. Позірк у яе быў палахлівы. Я пайшоў у кухню рыхтаваць вячэру. Крыху счэкаўшы, Віка ўзялася згатаваць чай. Тады я пацалаваў яе першы раз.

А пасля вячэры Віка пацалавала мяне. Я абняў яе за плечы, адчуў мяккую цеплыню яе цела; нібы ў тумане, знайшоў яе губы — і ўсё палпыло перад вачыма...

Потым я ляжаў на спіне, а яна ціха сядзела побач. „Якая яна прыгожая, — думаў я. — Гэта гучасць, што яна сустрэлася мне”.

...І добра нам з сабою. Часамі наведвае нас Андрэй са сваёй дзяўчынай. Прыносіць тады ён пляшку добрага віна і гутарым, пераважна, пра тую сустрэчу ў кавярні. Віка весела смеецца, цікава прыжмурвае вочы. А я, здаецца, бачу яе на аўтобусным прыпынку. Пругкую ў хадзе, спрытную ў руках. І яе сінія, поўныя пяшчоты і дабрны вочы.

Гэтае маё апавяданне — звычайная, паўсмядзёная мая проза. Таму няма ў ім трагічнага заканчэння. Я хачу бы, каб увогуле не мела яно заканчэння, бо Віка — добрая жанчына. Я шчаслівы, што магу цалаваць яе. Яна дапамагае мне жыць і працаваць.

ЯШЧЭ ПРА БЕЛАРУСКІЯ ФЭСТЫНЫ

Адбыліся яны ў верасні ў Дуброве-Беластоцкай і Саколцы. У Дуброве спадарожнічала святу, так сказаць, сярэдняе зацікаўленне тамашніх жыхароў дытых людзей, якія жывуць у шырокай Дуброўскай акрузе. Затое ў Саколцы — вялікае! З канцэртамі выступілі мастацкія калектывы: мяшаны з Беластока, жаночы з Гарадка і мужчынскі з Рыбалаў, што ў Заблудаўскай гміне. Не прыехаў — раней дамоўлены — вакальна-інструментальны ансамбль „Гуды“ з Горадні (Беларусь). У гурт з Беластоцчынны на акардэоне акампаніраваў нястомны Сцяпан Копа. У Саколцы — вось іменна якая тут — найбольш апладзісменту атрымаў наш вядомы беларускі саліст Юры Налівайка!

Падчас згаданых фестываляў выбарчую кампанію вялі кандыдаты ў паслы ў

Сейм, між іншым, Ян Сычэўскі, Пётр Прышчэпка і Пётр Крук.

Адбыліся таксама і кніжныя кірмашы выданняў Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Удзельнікі народна-фальклорных мерапрыемстваў раскупілі ўсе магнітафонныя касеты з песнямі „Дубіноў“. Усе чатыры часткі! Вось што значыць раней здабытая шырокая папулярнасць! Людзі купляюць перш за ўсё касеты з песнямі вядомых выканаўцаў. Магчыма, што касета саліста Ю. Налівайкі таксама хутка была б распрададзена. Але яе, пакуль што, няма.

Беларускія фестывалі ў Беластоцкім краі закончыліся. Дык да сустрэчы праз год!

ЯНКА ЗАРЭЧНЫ

ХТО ЧАКАЕ, ТОЙ ДАЧАКАЕЦЦА

Агата і Валодзя пазнаёміліся, калі цвіла чаромха. Сустрэліся ў лесе выпадкова: Валодзя жыў непадалёку, а Агата прыехала з сям'ёўкамі з горада збіраць кветкі — на прыродзе заўсёды прыемней, чым сярод каменных скрываў.

Чаму Валодзя звярнуў увагу менавіта на Агату — невядома: усе дзяўчаты былі прыгожыя, усе смяяліся, і адно Агата чамусь была сумная і ні да каго не азыбалася.

— Чаго сумуеш? — запытаў Валодзя.

— Ці не ўсё адно табе, які ў мяне настрой? — адказала дзяўчына.

Валодзя правёў дзяўчатак да прыпынку ПКС. Калі прыехаў аўтобус, хлопцёк сказаў Агаце, што ў бліжэйшую суботу абавязкова прыедзе да яе ў горад і папрасіць чакаць яго ў парку.

Першая сустрэча прайшла ў размовах. Валодзя акраў выйшаў з войска, Агата канчала тэхнікум, і маладыя ўвесь час гаварылі пра свае клопаты. Валодзя запрапанаваў Агаце пабрацца шлюбам, і тая нечакана згадзілася.

З таго часу пачалі яны сустракацца даволі часта і, шпачуручы на алеях гарадскога парку, гаварылі пра далейшую будучыню: вось скончыць Агата школу і адправіцца яны на Шлёнск, заробяць там вялікія грошы, а пасля паедуць у Варшаву, купяць там дом і чакаць панами.

Нарэшце скончыла дзяўчына школу і пайшла працаваць у пякарню. Валодзя сказаў ёй, каб разам з бацькамі прыехала на гадавое свята ў іх парафію, дамоўцца пра тэрмін вяселля.

Агата згадзілася, але слова свайго не стрымала — не прыехала. Валодзя мо сто разоў бегаў на прыпынак ПКС сустракаць нарачоную — усё было дарэмна. Сумны вярнуўся дадому. Наступным

ранкам паехаў у горад — высветліць, што надарылася.

— Выбачай, што не прыехала, але параілася з маці, а тая сказала, што гэтак жа сама было і ў яе: бацька таксама нечакана пасватаўся, а потым пачаў піць і здэквацца. Не вельмі цікавае такое жыццё, згадзіся. Так што, думаю, варта нам яшчэ пачакаць.

— Калі сапраўды так мяркуеш, то я доўга не буду брацца шлюбам, або не пабяруся зусім. Паеду на Шлёнск адзін. Ты хоць пісаць мне будзеш?

Агата моўчкі падала яму руку і пайшла на працу ў пякарню.

Валодзя паехаў на Шлёнск, дзе ўладкаваўся шахцёрам. Меў вялікі поспех у дзяўчат, але жаніцца не збіраўся.

Агата ж усё бегала на танцы, хадзіла з хлопцамі ў кіно, на шпачыр, модна апраналася. Нарэшце, выйшла замуж. У хуткім часе нарадзіла сына. Ад самога пачатку кепска было ёй: муж піў, бегаў за кожнай спадніцай, а на сына зусім не звачаў.

Пасля шасці гадоў абрыдла Агаце такое жыццё, і развялася яна.

Аднойчы ехала Агата цягніком, і зусім выпадкова сустрэлася з Валодзем.

Пасля шлюбу паехалі на Шлёнск. Нарадзіла Агата дзве дзяўчыны. Жывуць у згодзе, толькі часам Валодзя дакарае жонку, што і сын мог бы быць ягоным.

Агата моўчкі пагаджаецца — а што тут скажаш?

— Ты што, чакаў яе столькі часу? — зайздросліва пытаюцца суседкі Валодзе.

— Хто чакае, той дачакаецца! — звычайна адказвае той.

АЎРОРА



А О Т І НЕ...

Мой „Сэр выліз“ на старонках украінскага часопіса „Над Бугам і Нарвою“ зусім не з'яўляецца дэбютам. Дэбютаваў я 24 гады таму назад у іншым украінскім часопісе, тады яшчэ Радянскай Украіны. Але не скажу, якім творам, бо „Ніва“ частавата любіць мяне, зрэшты, не толькі мне — падмазаць, калі нешта не па-яе. На маё шчасце гэтага вы не ведаеце, бо Панфілюк вам не сказаў.

Тады я не раз пісаў не толькі ў „Ніву“, а нават пару разоў гасцяваў на хвалях Кіеўскага радыё для зарубіжных слухачів, Чэскаславацкага розгласу у Празі, які маю гутарку вывештаваў у эфір на ўсіх мовах, якія толькі Чэскаславацкі розглас высыліў не дзе ў свет. І нікому карона з галавы не зляцела з гэтай прычыны, ніхто з мяне не кпіў і не страшыў украінцаў майё „кветкай“. Я проста не ўяўляю сабе, каб аб гэтым усім не ведаў Георгій Валкавыцкі, калі ведаюць іншыя. Я, напрыклад, не чуў сваёй гутаркі з Вітаўтам Мартыненкам на хвалях Радыё „Свабода“, а Сакрат чуў і мяне аб гэтым казаў. Але Валкавыцкі ніколі не звяртаў на гэта ўвагі. Ён, бывала, працягае прынесены мною матэрыял і пахваліць ды надрукуе, або адкіне і скажа, чаму адкінуў. Ён дзейнічаў аднаасобова, але дэмакратычна, і кожны адчуваў, хто ёсць галоўным „Ніву“, і меў ён зусім нямаля чытачоў ды прыхільнікаў гэтага тыднёвіка. Зрэшты, цяпер таксама ў рэдакцыі не пануе расізм, бо нават кітайцы ў ёй працуюць. І пісаць могуць усюды, куды захоўваюць, але барані Бога, да украінцаў. Калі б гэты кітаец напісаў нешта пазітыўнае аб украінцах, або ў іх часопіс — хана. Зрэшты, не ведаю, ці ён нешта пісаў бы на украінскай мове, калі б нават хацеў. А я ганаруся, што не так, як рускім, трэба перакладаць украінскія фільмы ці кніжкі, каб я іх зразумеў. Я разумею аднолькава рускую, украінскую і беларускую мовы. Няхай сабе і далёка ад дасканаласці, але разумею добра.

Наканец, хачу вам сказаць: цешцеся, мэту дасягнулі — знервавалі мяне, а падбэдзёрылі маіх ворагаў, якім я ніколі нічога дрэннага не зрабіў. Найгорш баліць мяне тое, што камусьці залежала, каб нацкаваць на мяне Сакрата Яновіча, які ніколі не жадаў мне нічога дрэннага, калі не ўлічваць пэўных, але неістотных „штучкаў“, звязаных з ягоным характарам. Я проста не паверу, што гэта ён напісаў пад перадрэдакцыянным віншаваннем, бо гэта ж сам Крацё мне раскажаў, смеючыся, зрэшты, як людзі з ваколіц Дубічаў рэагавалі ўсмяшкамі, калі ён на пуню ці на, па-нашаму, — прагуменне, гаварыў „гумно“. А калі ён паверыў інсінуацыям і гэта напісаў, то горш для Яновіча. Перапрашаць я не павінен, бо хацеў, каб мой фельетон паказаўся яму сімпатычным і прыгадаў гісторыю ды пераканаў, што мог нехта прычапіцца да нейкага там чужога слова, а заадно і да мяне.

Аднак, тут справа не ў тым, каб дзесьці працягваць штосьці лепшае ці горшае. Калі б мой фельетон быў нават „супер“, то і так гналі б мяне, бо як можна пісаць да ўкраінскага часопіса?

Хлопцы, вы свае веды бярыце з універсітэтаў, але жыццёвае дасведчанне — ад мяне: ніколі не біце і не аплёўвайце нікога, пакуль яго не выслачце самі. Сярод нас ёсць гісторыкі і юрысты, а вельмі не хапае выхаваных. Гэта вялікі недахоп у рэдакцыйнай працы, ды і не толькі.

З пашанай

ВАСІЛЬ ПЕТРУЧУК
18.IX.1993 г.

P.S. Ніколі і нікому не ўдасца „наставіць“ мяне супраць рускага, украінскага і беларускага народаў. А кітаец ці іншы задрыпанец — гэта яшчэ не беларускі народ.

І другі „пэсэ“. Калі хто захаце сабаку ўдарыць, — заўсёды кій знойдзе. Вы, хлопцы, б'цеце мяне каменем. Калі б гэтак віншаванне павялілася не ва ўкраінскім часопісе, а, напрыклад, у „L'Osservatore Romano“, або ў „New York Times“, дык і вы віншавалі б.

ЗАЯВА УКРАЇНЦАЎ

Прачытаў, я „Заяву“ беларускіх украінцаў у „Ніву“ н-р 371 вельмі здзівіўся, чаму нашыя браты-ўкраінцы напісалі яе на польскай мове, а не на сваёй роднай. А можа яна ім ужо абрыдла? Паважаныя ўкраінцы, ці дзяцей сваіх таксама вучыце „цокаць“? Пагаджаюся з тым, што напісана рэдакцыя „Ніву“ — „усе вы згодна будзеце гаварыць тое самае і jedynym zrozumięciem na tym terenie językiem“.

Ведаю пару мясцовых „украінцаў“, якія праліваюць слёзы па камунізме, мітрапаліта Шаптыцкага лічаць вялікім жулікам, а УПА — групай злачынцаў.

Відаць, вы мяркуеце таксама, калі ў свае рады прымаеце тых, якія ганарыцца тым, што змагаліся з „бандамі УПА“. Не буду тут прыводзіць прозвішчы, бо і так ворагаў маю даволі, але і так вы павінны ведаць, каго я маю на думцы. З другога боку — гэта вельмі добра, што ачышчаеце нашыя рады з людзей, якія гатовы вылізаць што трэба і каму трэба. Яны вам пэўна спатрэбіцца яшчэ нязваж, бо вы ж мусіце на чымсьці вырастаць. Каб толькі „хрысціянскі бацько“ не пайшоў па слядах свайго вучня, бо гэта ўжо была б сапраўдная страта для нас.

МІКАЛАЙ ПАНФІЛЮК



ЧАСТКА XIII

Размовы з грамадзянамі Рэспублікі Беларусь пераконваюць нас, што, па сутнасці, большасць з іх, калі не пастаянна, дык часта або прынамсі час ад часу думае аб палітычных праблемах, сярод якіх вайсковы саюз з Расіяй займае істотнае месца. Сказанае адносіцца таксама і да людзей сяла. Сёння пражну прывесці выказванне шасцідзясяціга-довай сялянкі з Гродзенскай вобласці:

„Што вы мяне пытаеце пра такія важныя справы. Палітыкаю то займаюцца мужчыны, а справай жанчын ёсць гадаваць, даглядаць дзяцей. Ну, але вядома, што і мы час ад часу думаем аб тым, што цяпер чацпецца на Беларусі. Ну, вы самі ведаеце, што мы жылі разам з рускімі і з іншымі народамі ў Савецкім Саюзе. Мой

Божа, каго толькі не было ў гэтым Савецкім Саюзе! Хіба што ва ўсім свеце не жыло так многа народаў як у нас. Ну, як мы жылі. У часе вайны то жылі страшна. Колькі тут у нас немцы натаўклі людзей, то гэтаму няма ніякага шчоту. А пасля вайны, то як жылося? Не дай Бог! Сталін нас сілаю ў калхозы загнаў. У прагаладзь, дарам працаваць можа з дзесяці гадоў. І толькі калі памёр Сталін і настаў Маленкоў, то нам стала лягчэй. І пачалі жыць ужо па-чалавечы. Ну, то скажам так, пасля вайны, калі нас сілаю заганялі ў калхозы, то мы пракліналі і Сталіна, і Расію, і цэлы Савецкі Саюз, але калі

ВАЙСКОВЫ САЮЗ БЕЛАРУСІ З РАСІЯЙ

пачалі жыць лепш, то ўжо аб тым, што было, забылі і быццам прывыклі да ўсяго і ўжо ніхто з нас і не думае аб тым, каб жыць без Расіі і без Савецкага Саюза. Ну, але вы мяне пытаеце пра гэты цэлы вайсковы саюз, то я вам скажу такое. Калі, бывала, ішоў з вёскі хлопец у Чырвоную Армію, то вы мне верце, што гэта было свята для ўсяго калхоза. Мой Божа, зыходзілі ўсе жыхары калхоза: і старшыня, і партыйны сакратар, і камсамольцы. І праводы былі, і падзякі, і танцы. Было

штосьці ганаровае.

Ну, то так, ведаеце, было аж да Афганістана. Спачатку то думалі, што крыху павяюцца, наведуюць парадак і вернуцца жывыя і здаровыя. А тут, тым часам, ішлі месяцы за месяцамі, а нават гады за гадамі, а канца вайны як не відаць, так не відаць. Праўда, некаторыя адважалі і вярнуліся, і вельмі тут яны ўжо задзіралі носа і хадзілі козырамі. Але тое, што яны расказвалі, гаварыла аб тым, што гэты цэлы Афганістан гэта та-

кое балота, у якім саветы загразлі на-доўга. Але гэта то яшчэ не бяда. Бяда пачалася тады, калі пачалі прывозіць труны з трупамі забітых нашых хлопцаў. Вось гэта то было гора такое, якога свет не бачыў. Ну, спачатку то прывозілі гэтыя бяднягаў у трунах, а пасля аказалася, што задорага, дык пачалі іх хаваць на месцы. Але вы не ведаеце, як іх хавалі. Пахваляшчы, раўнялі зямлю так, каб не было вядома, дзе пахаваны савецкі салдат. Калі толькі быў горбік зямлі, то тыя афганцы зараз выкопвалі трупа і здэкваліся над ім, як над найгоршай падлай і кідалі сабакам. Вось, бачыце, што рабілася! Ну, то ведаеце, пасля гэтага ўсяго то мы пачалі задумоўвацца над гэтым усім. І думалі, і гаварылі, і плакалі, бо і з нашага калхоза таксама некалькі хлопцаў не вярнуліся дадому. Ну, то бачыце, калі вы мяне пытаеце пра той вайсковы саюз Беларусі з Расіяй, то хацелася б спытаць, ці ізноў Расія не пашле нашых хлопцаў на гібель? А калі так, дык ані я, ані ніхто іншы не хоча такога саюза“.

АЛЕСЬ БАРСКІ

ЗОРКА

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЎ

ДОБРЫ ДЗЕНЬ, "ЗОРКА"!

Здасца, нядаўна яшчэ былі канікулы, а ўжо верасень на сконе. Ужо амаль цэлы месяц пяцьдзсят пяць вучняў з Сухавольцаў, Тапаркоў, Залешанаў і Сакоў ходзяць на ўрокі ў Пачатковую школу ў Саках, што ў Кляшчэлёўскай гміне. Усе класы вельмі прыгожыя, старанна адноўленыя. Падчас летніх месяцаў закончыўся працяглы рамонт. Настаўнікі паклапаціліся -- гэта адразу кідалася ў вочы, заўважалася -- пра насценгазеты, беласнежныя фіранкі, таблічкі з надпісамі. Насценгазеты не толькі прыгожыя, але і абдуманыя, змястоўныя.

8 верасня ў згаданай школе адбылася сустрэча аўтара "Імгненняў" Янкі Целушэцкага са старэйшымі і малодшымі вучнямі. Было гэта ў паўсядзённым жыцці школы нешта новае і незвычайнае. Письменник у школе! Усе -- вучні і настаўнікі -- прынялі яго сардэчна і з вялікім зацікаўленнем, як самага жаданага гасця. Былі пытанні, вядома, няма без іх сустрэчы -- самыя розныя -- да літаратара, было жывое трапяткое зацікаўленне ягонай кніжкай і былі кветкі -- цудоўныя ружы ў падарунку ад усіх слухачоў. На развітанне. Было таксама запрашэнне прыехаць зноў, у чарговы раз.

Былі і прывітанні "Зорцы" і яе чытачам.

Прывітанні перадае
ЯНКА ПАДАРОЖНИК



Бульбяная пара ў Плёсках.

АЛЕСЬ ПІСЬМЯНКОЎ

СНЫ

Птушкаферма сніцца лісу,
Сніцца мішку мёду міса.
Сніцца зайчыку купуста,
Сніць цялятка хлеба луста.
А свавольніку Рыгорку
Сніцца ў дзённіку пяцёрка.

ЗАЛАТОЕ СОНЕЙКА...

Залатое сонейка
Выбегла на гонейкі,
І руплівая пчала
Дзень працоўны пачала.
Нават кот-вуркот і той
Ужо выпіў сырадой.
Што ж ты спіш усё, малы,
Што не вучышся ў пчалы?

ВАЯКІ

Грып ды Кашаль,
Два бандыты,
Зноў ваююць
З Апетытам.

Усё сочаць,
Усё сочаць,
Апетыт украсці хочуць.

Толькі возьмеш
Нас не дужа:
Апетыт мой --
Хлопец дужы!

У яго палкі
Герояў,
За яго яны
Гарою:
Вітаміны-грэнадзёры
З генералам
Памідорам,
Вітаміны-кірасіры
З Часнаком --
Ваякам шчырым.

Грып ды Кашаль,
Два бандыты,
Не ваюйце
З Апетытам!

ВОРАГ

Вам прызнаюся, што ўчора
У мяне з'явіўся вораг --
Забіяка з забіякаў,
Задавака з задавакаў.
Прачынаецца ўранку
І цікуе каля ганку,
Гэткі важны, гэткі злосны,
Генерал курыны грозны.
Да мяне ляціць ён куляй
І крычыць, каб усе чулі:
"Я галоўны у бабুলі,
Я любімы у пчалы!"

ЭДЗІ АГНЯЦВЕТ

ТАТА, СПЫНІСЯ!

Тата, чаму ты нас пакінуў?
Мама, брацік і я,
мы, нібы праз туманы,
Глядзелі ў тваю сагнутую спіну,
Калі ты на левыці нёс два чамаданы.

Мы не прасілі, не плакалі ўголас,
Толькі матчыны слёзы ўшраў я рукою...
А помніш, хадзілі мы ў цырк высеілы?
Мы рыбачылі ўлетку над ціхай ракою.
А помніш, помніш?

Ты нёс чамаданы, не азірнуўшы
На тых, хто застаўся ля дзвярэй твайго дома.
Ты знікаў.

Але доўга мне чуўся
Пах прагорклых,
дагэтуль зусім невядомых...

Тата, спыніся! Тата, даволі!
Як мне суседзшчы журботную, добрую маму?
О, што я скажу настаўніцы ў школе?
Перад сябрамі сорама будзе таксама...

Прыціхлі птушкі на даху кармушкі.
Я вас накармылю, сініцы-дачушкі!
А Тузік тужліва слядоў шукае,
Скутоліцы, малыя, і ўсё чакае.

Плакаць ніколі не стану пры людзях,
Я -- мужчына. Адказны за маму, за брата.
Як тата старэнкым і хворым будзе,
Я знайду і дагледжу яго, вінаватага!

Можна, тады ён мяне зразумее --
Заплача,
як плача ўначы зався...

ХМАРКА, ЯКАЯ ШУКАЛА СЯБРА

Жыла-была маленькая кучаравая Хмарка. Адноўчы, пралітаючы над дзіцячай пляцоўкай, яна ўбачыла, як дзеці пускаюць сонечных зайчыкаў. Бліскучыя зайчыкі скакалі па дрэвах, дамах, бегалі па дахах і зазіралі ў вокны. І так спрытна, што ўсім было весела, дзеці смяяліся.

Хмарцы таксама захацелася пагуляць з зайчыкамі, але ў яе не было лустэрка. І тады яна рашыла пусіць свайго, хмарнага зайчыка. Хмарка пабегла і, закрывшы сабою сонейка, спынілася над дзіцячай пляцоўкай. Пляцоўку накрыв вялікі цёмны зайчык. Але дзеці чамусьці перасталі смяяцца, іх сонечныя зайчыкі некуды зніклі. Пастаяла Хмарка, пастаяла і рашыла, што тут ніхто не хоча з ёю гуляць, і пабегла далей. Услед за ёю пабег і цёмны зайчык.

Прыбегла Хмарка да берага вялікай рэчкі, дзе загаралі людзі. І захацелася ёй пагуляць з імі. Яна пачала закрываць сонейка то з ад-

наго боку, то з другога, бегала над пляжам і смяялася. Але людзі чамусьці захіналіся ў поспілку, калі Хмарка пускала на іх сваіх зайчыкаў.

І так было скрозь, дзе б яна ні з'яўлялася. Ніхто не хацеў з ёю гуляць, ніхто яе не разумеў. А ёй было так самотна, так хацелася з кім-небудзь пасябраваць.

Раптам на адной з вуліц вялікага горада Хмарка сустрэла Дожджык.

-- Дожджык, Дожджык, што ты тут робіш? -- запытала яна.

-- Я хацеў пагуляць з дзецьмі, але мамы забралі іх дадому. Хацеў пагуляць з дарослымі, але яны раскрывалі парасоны і таксама не захацелі са мною гуляць. Тады я пачаў гуляць з машынамі. Яны ўцякаюць, а я іх даганяю. Было так весела, што я не заўважыў, як заблудзіўся. А зараз не ведаю, як выбрацца адсюль.

-- Трымайся за мяне, -- сказала Хмарка. -- Я падымся высока-высока, і мы з табою паляцім разам.

Доўга ляцелі разам і прыляцелі ў іншы горад. Стаміліся Хмарка і Дожджык, прыселі адпачыць на даху высокага дома. А ў гэтым доме працавалі метэаролагі -- людзі, якія прадказваюць надвор'е. Адзін з іх глянуў у акно і кажа:

-- Вось добра! Мы якраз і чакалі вас! Даўно ў нас не было дажджу, а горад трэба мыць. Ці не зрабілі б вы такую ласку?

Хмарка і Дожджык згадзіліся.

І цяпер, калі раніцою радыё перадае, што чакаецца пераменная воблачнасць і пройдзе кароткачасовы дождж, -- гэта значыць, што Хмарка і Дожджык выходзяць на працу. Яны мыюць вялікія і малыя дамы, вуліцы, дрэвы, кветкі на клумбах. Людзі кожную раніцу таксама ідуць на працу, у горадзе свежа, чыста, і ўсе кажуць Хмарцы і Дожджыку дзякуй.

СЯРГЕЙ ТАРАСАЎ

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

ПАНЫДЗЕЛАК, 4 КАСТРЫЧНІКА

8.00 Пад купалам Сусвету. 8.15 „Діетка Маруся”. Мастацкі фільм. 1-я і 2-я серыі. 10.25 „Па дарогах „Слова ба палку Ігаравым”. Дакументальны фільм. 11.05 Веспер вандраваньняў. Тэлевізійнае падабрэжжа. 11.45 Вяртанне з небыцця. Памяці кампазітара М.А. Іванова. 12.30 Навіны. 12.40 „Блажытны гарады”. Фільм-канцэрт. 13.45 „Апачынак у верасні”. Мастацкі фільм. 1-я і 2-я серыі. 16.05 Тэлебачанне — школе. Прыроднаадуств. 4-ы клас. Па старонках Чарвовай кнігі Беларусі. 16.30 Навіны (з сурдаперакладам). 16.40 „Галубы, мас ны мільяны...”. Дакументальны фільм. 17.00 „Спадчыннікі іспытаў”. 18.30 Навіны Бі-Бі-Сі. 18.00 Абласныя навіны (Брэст). 18.10 Размова з падатковым інспектарам. 18.35 Эканамічныя хвалы. Праблемы беларускага таварнага рынку ці чаму пусцілі гандлёвыя паліцы. Прамая лінія. 19.30 Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 19.40 Калыханка. 20.00 Панарама. 20.35 Пад купалам Сусвету. 20.45 Спартыўны тэлекур’ер. 21.05 Гандбол. Кубак уладальнікаў кубкаў еўрапейскіх краін. ВВВ — „Універсітэт” (Гомель) — АЗС (Вроцлаў, Польшча). 22.15 Да 60-годдзя Беларускага дзяржаўнага акадэмічнага Вялікага тэатра оперы і балета „Архіварус”. Частка 1-я. 22.45 НІКА.

АЎТОРАК, 5 КАСТРЫЧНІКА

7.00 Раніца рэспублікі. 7.10 Пад купалам Сусвету. 7.25 „Любоў яшчэ быць можа...”. Тэлевізійны дакументальны фільм. 7.55 Тэлевізійная дошка аб’яў. 8.00 Тэлебачанне — школе. Прыроднаадуств. 3-ці клас. Па старонках Чарвовай кнігі Беларусі. 8.20 Гандбол. Кубак уладальнікаў кубкаў еўрапейскіх краін. ВВВ — „Універсітэт” (Гомель) — АЗС (Вроцлаў, Польшча). 9.30 Тэлевізійны Дом кіно. 10.20 Аўтарскі вечар кампазітара Эдуарда Казачкова. 12.30 Навіны. 12.40 „Сустрача”. Мастацкі фільм. 13.40 „Ромка, Фомка і Арто”. Мультифільм. 12,3-ці выпуск. 14.10 „Белідазвонч” прадстаўляе: дакументальны фільм „Зоя Літвінава”. 14.30 „Нов & К”-топ-10. 15.30 Тэлебачанне — школе. Выхадныя мастацтва. 4-ы клас. Народнае дэкаратыўна-прыкладное мастацтва. 16.00 „Гэта тэма не пра гэта”. Тайна пацка, „Плохі і Плікі”. Мультифільм. 16.30 Навіны (з сурдаперакладам). 16.40 „Драўляныя рабёны”. Дакументальны фільм. 16.55 Навіны Бі-Бі-Сі. 17.25 Хаксй. Чэмпіянат МХЛ „Дзівалі” — (Менск) — „Пардаўтава” (Рыга). У перапынку (19.05) — Абласныя навіны (Віцебск). Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 19.45 Калыханка. 20.00 Панарама. 20.35 Пад купалам Сусвету. 20.45 „Дажурная апэтка”. Тэлесерыял. Заклучная серыя. 21.45 Да 60-годдзя ДАВТА Беларусі. „Архіварус”. Частка 2-ая. 22.15 Стогі-кадр. Крымінальная хроніка. 22.35 НІКА. 23.50 „Нов & К” прадстаўляе: „Рок-архіў”. Інтэлектуальны рок „Дзёр Стрэйтс”.

СЕРАДА, 6 КАСТРЫЧНІКА

7.00 Раніца рэспублікі. 7.10 Пад купалам Сусвету. 7.25 „Восенскі вернісаж”. Кінавары. 7.35 Клуб „Гаў-гаў”. 8.00 Тэлебачанне — школе. Выхадныя мастацтва. 4-ы клас. Народнае дэкаратыўна-прыкладное мастацтва. 8.30 „Дажурная апэтка”. Тэлесерыял. Заклучная серыя. 9.30 „Нов & К” прадстаўляе: „Рок-архіў”. Інтэлектуальны рок „Дзёр Стрэйтс”. 10.30 Мы гэта можам. Дабрачынны канцэрт. 12.30 Навіны. 12.40 „Людзі дэльфіны”. Трохсерыйны мастацкі фільм. 1-я і 2-я серыі. 15.05 Відэама-нявідэама. Навіны кіна-віда-аўдыё. 16.05 Для школьнікаў. Скары беларускай гісторыі. 16.30 Навіны (з сурдаперакладам). 16.40 „Пакацірошак”. Мультифільм. 16.50 Творчас маладзёжнае аб’яднанне „Крок”. „Пяць зорак”. Тэлекур’ер. 17.50 Абласныя навіны (Гомель). 18.00 Футбол. Кубак Беларусі. 1/2 фіналу. „Дынама” (Менск) — „Дынама” (Брэст). 2-гі тайм. 18.50 Да 60-годдзя ДАВТА Беларусі. Выступленне намесніка міністра культуры У.П. Рыхляці. 18.55 „Архіварус”. Частка 3-я. 19.35 Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 19.40 Калыханка. 20.00 Панарама. 20.35 Пад купалам Сусвету. 20.45 „Стэла”. Мастацкі фільм (ЗША). 22.35 НІКА.

ЧАЦВЕР, 7 КАСТРЫЧНІКА

7.00 Раніца рэспублікі. 7.10 Пад купалам Сусвету. 7.25 „Раз на раз не прыходзіцца”. Мастацкі фільм. 8.40 „Вобраз”. Літаратурны тэлеаспіс. 9.30 Футбол. Кубак Беларусі. 1/2 Фінала. „Дына-

ма” (Менск) — „Дынама” (Брэст). 2-гі тайм. 10.15 Грай, гармонікі! Святла ў Дрыбінскім раёне Магілёўскай вобласці. 11.30 Творчас маладзёжнае аб’яднанне „Крок”. „Пяць зорак”. Тэлекур’ер. 12.30 Навіны. 12.40 „Людзі і дэльфіны”. Трохсерыйны мастацкі фільм. 3-я серыя. 14.45 „Даніла і Няніла”, „Васёлы падманчык”, „Чароўная птушка”. Мультифільм. 15.15 „ПІК” прадстаўляе: „Вінгрэт”. 15.55 Тэлебачанне — школе. Беларуска літаратура. 11-ы клас. Песня, напісаная сэрцам (М. Танк і яго паэзія). 16.30 Навіны (з сурдаперакладам). 16.40 Здароўе. Тэлеаспіс. 17.10 Зачытайце маё пісьмо... 17.20 Навіны Бі-Бі-Сі. 17.50 Да 60-годдзя ДАВТА Беларусі. Гала-канцэрт майстроў беларускай оперы. Трансляцыя. 19.35 Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 19.40 Калыханка. 20.00 Панарама. 20.35 Працяг гала-канцэрта майстроў беларускай оперы. Трансляцыя. Пасля заканчэння (22.20) — Пад купалам Сусвету. 21.30 Творчас маладзёжнае аб’яднанне „Крок”. Студыя „Сэнс” у Валожынскім раёне. 23.00 НІКА.

ПЯТНІЦА, 8 КАСТРЫЧНІКА

7.00 Раніца рэспублікі. 7.10 Пад купалам Сусвету. 7.25 „Фальклорныя миты”. Фільм-канцэрт. 7.55 Тэлевізійная дошка аб’яў. 8.00 Тэлебачанне — школе. Беларуска літаратура. 11-ы клас. Песня, напісаная сэрцам (М. Танк і яго паэзія). 9.30 Дакументальныя фільмы „Калыханка з лямкай”, „Эскізы да партрэта”. 9.25 Мастацкі лібрэ. 9.50 Футбол з песні. Музычна-спартыўнае шоу на менскім стадыёне „Дынама”. 13.30 Навіны. 12.40 „Пікавая дама”. Мастацкі фільм. 14.10 „Дзі ў мяне пад вакном...”. Фільм-канцэрт. 14.45 „Трышляць пошч радасцей”. Дакументальны фільм. 15.45 Голас. Літаратура-мастацкі відэаказал для школьнікаў. 16.30 Навіны (з сурдаперакладам). 16.40 „Дзе яно, каралеўства Лябелія?”. Дакументальны фільм. 17.30 Навіны Бі-Бі-Сі. 18.00 Абласныя навіны (Магілёў). 18.10 Паэзія ўрада. Актуальнае ітэрв’ю. 18.25 Знаёмы незнаёмы. Канцэрт „Амкадор” — удзельнікі выступілі „Будзірава-93”. 18.50 Пасля паводкі. Аб лівідзіяні вынікаў летняй стыхіі на Палессі. 19.35 Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 19.40 Калыханка. 20.00 Панарама. 20.35 Пад купалам Сусвету. 20.45 „Выйсці замуж за капітана”. Мастацкі фільм. 22.15 НІКА. 23.30 Майстрыя. Мастак Віктар Маркавец.

СУБОТА, 9 КАСТРЫЧНІКА

7.00 Раніца рэспублікі. 7.10 Пад купалам Сусвету. 7.25 „Выйсці замуж за капітана”. Мастацкі фільм. 9.00 Паказвае Гомель. „Рэгіён”. Інфармацыйна-аналітычная праграма. 10.00 Тыдзень планеты. Міжнародны агляд. 11.15 Урок здароўя. Аздараўленчы бег восенню і зімой. 10.45 20 мінут рэдактара. Па пісьмах гледачоў. 11.05 Паміж намі, жанчынамі... Прыгожай можа быць кожная. 11.50 Запрашалны білет. Выступленне дзіцячых мастацкіх калектываў г. Мазыра. 12.30 „Вяртанне Дамавічка”. Мультифільм. 13.00 „Скарб-93”. Фестываль талентаў. 14.00 Якія мы гаспадары? Гомельскі завод вымяральных прыбораў. 14.30 Роднае слова. Тэлеаспіс. 15.00 „Мой лёс — каханне”. Аўтарскі вечар кампазітара Ігара Луцанка. 16.30 Навошта дадзена ўлада. Карэліцкі раённы Савет народных дэпутатаў. 17.00 „Нов & К”-топ-10. 18.00 Да 60-годдзя ДАВТА Беларусі. Урачыны вечар. Трансляцыя. 19.40 Калыханка. 20.00 Панарама. 20.35 Пад купалам Сусвету. 20.50 „Хвіліна для малітвы, секунда для смерці”. Мастацкі фільм (ЗША). 22.40 Да 60-годдзя ДАВТА Беларусі. Урачыны вечар. Працяг.

НЯДЗЕЛА, 10 КАСТРЫЧНІКА

7.00 Раніца рэспублікі. 7.10 Пад купалам Сусвету. 7.25 Слова да чалавека. Звяржэнне прывітанняў Хрысціянскай місіі Рых Рэнэр. 7.55 Спарты высокае. Святла авіятараў у Бабруйску. 8.40 „Стэла”. Мастацкі фільм (ЗША). 10.30 Асілак. Тэлевізійны спартыўны клуб. Прамая лінія. 11.30 Мы такія розныя. Музычна-забавальная праграма з удзелам дзіцячых мастацкіх калектываў Старадарожскага раёна. 12.20 Кінаэкран-93. Кастрычнік. 13.15 На крылах кажана. Пазнавальна-забавальная гульня для падлеткаў. 14.25 Тэма-лінія. Праграма для сям’і. 14.55 Мультиканцэрт. 15.35 „Старыя-разбойнікі”. Мастацкі фільм. 17.05 З нявідзела... Захавай пеленку. 18.45 Да 30-годдзя творчай дзейнасці народнага артыста СССР В. Елізар’ева. А. Хачатурян. „Спартак”. Спектакль ДАВТА Беларусі. У перапынках (20.20) — Панарама. 20.55 — Калыханка. 21.00 „Каскад”. Кантакт, інфармацыя, рэклама. 21.15 Пад купалам Сусвету. 21.25 Відэама-нявідэама. Навіны кіна-віда-аўдыё. 22.25 Футбол. Чэмпіянат Беларусі. ФК „Маладзечна” — „Дынама” (Менск).

ВЕР-НЕ-ВЕР

Дарагі Астроне! Страшнавата мне стала пасля таго, як прысніўся мне вось такі сон. Я на вёсцы, у хаце маіх цесцяў (яны ўжо не жывуць). У пакоі я гутару з братавай майго мужа, якая таксама ўжо памерла. Яна мне гаворыць пра сваю дачку, якая вучыцца ў пачатковай школе. Добра, кажа, што яна з матэматыкай сабе дае раду, бо з іншых прадметаў то мы ёй паможам, а з матэматыкай то ўжо горай было б. Але вось што мяне непакойць: увесь пакой — гэта была быццам пасцель, прасціной засланая. Пасярэдзіне стаіць свечка грамнічная, незапаляная.

А бабульцы, якая адна на вёсцы жыве (яна хварэе) і ў той час кепска сябе адчувала, прысніўся яе муж (ён не жыве). Прыйшоў, ды кажа: „Паседу купіць новую хату!”. А яна адказвае: „Не трэба, не купляй, нам і старой хоціць”. Канец сну. Што могуць абазначыць гэтыя сны?

Вера

Даражэнная Вера! Сны нядобрыя. Твой сон гаворыць аб нейкай сур’ёзнай хваробе (увесь пакой быў засланы прасціной), а нават аб цяжкай страце ці прынамсі смутку, што ірадыянае свечка, якая не гарэла (страта — калі свечка згасла).

Што датычыць сну бабулькі, дык і добра, што яна адмовілася ад той новай хаты, бо для яе яна абазначала б хуткую смерць. А дзеду што! Яму і так усё роўна, бо ён ужо нябожчык.

АСТРОН

БУХОННЫЯ ПЯРАДЫ

З МАНАСТЫРСКАЙ КУХНІ

КАПУСТА З ГРЫБАМІ

Прадукты:

1 кг капусты,
2 сярэднія цыбуліны,
1 пятрушка,
1 лаўровы лісток,
8—10 зярнят перцу,
40—50 дэкаў свежых грыбоў,
1 лыжка мукі,
2 лыжкі смятаны,
алей,
зеляніна пятрушкі.

Дробна пашаткаваную капусту ступіць, дадаўшы крыху вады. Дадаць сцёртую на тарцы пятрушку і пасечаную цыбулю. Укінуць лаўровы лісток і перац, пасаліць.

Асобна зварыць дробна нарэзаныя грыбы. Грыбы адцэдзіць (адвар захаваць) і дробна пасячы.

Да падгатаванай капусты дадаць крыху падсмажаную на патэльні мукі, перамяшай. Тады капусту і пасечаныя грыбы ўкінуць у грыбы адвар (яго павінна быць каля 2 літраў). Дадаць смятану і пасечаную зеляніну пятрушкі. Падграваць на працягу гадзіны на вельмі малым агні, не дапускаючы да кіпення.

ГАСПАДЫНЯ

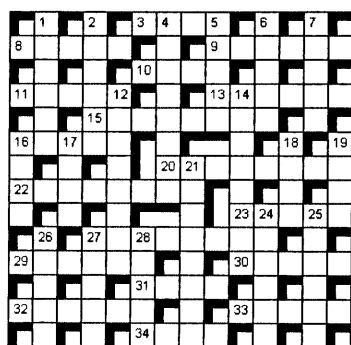
ВАРТА ВЕДАЦЬ

* З дапамогай ануцкі, змочанай у малаце, вы можаце зняць свежыя чарнільныя плямы, пацясціць люстэрка, клавійны музычны інструментаў, рамы карцін.

* Старыя плямы маслянай фарбы можна зняць з тканіны, калі крышкву змазаць іх маргарынама або сметанковым маслам, а праз некалькі час пацерці газай, шкпінарам (terpentyna) або бензінам. Затым рэч трэба памыць.

(а-я)

КРЫЖАВАНКА



Гарызантальна: 3. знак складання, 8. польскі кінарэжысёр, 9. сібірская рака, 10. сіцылійскі вулкан, 11. горад між Варшавай і Вроцлавам, губернскай за царскіх часоў, 13. стан баксёра пасля моцнага ўдару, 15. Мікола, аўтар „Песні пра зубра” (1480-1533), 16. шалёны разгук ведзьмакоў і ведзьмаў, 20. пацерка, 22. вучонае званне, 23 і 27. горад у Японіі, 29. крайняя беднасць, 30. „пшанічны” штат ЗША, 31. музыка амерыканскіх неграў, 32. бурная спрэчка, 33. частка шпі, 34. адгалосяк.

Вертыкальна: 1. на шыі, 2. пацяпленне пасля марозу, 4. бутэлька ёмкасцю ў 1 літр, 5. публічны паказ, 6. моцная амерыканская гарэлка, 7. італьянскі порт, 12. старшыня Вярхоўнага Савета Беларусі, 14. штат у ЗША, 16. ціхая мова, 17. не сястра, 18. правінцыя, 19. высокая тэмпература, 21. старажытнагрэчаскі астраном, прэжурсор Каперніка, 24. вялікі горад у В’етнаме, 25. куча жалеза, 26. выраб з арэхаві і сланечніка, 27. банда, 28. радыёлакатар.

(ш)

Сярод чытачоў, якія на працягу месяца дашлюць у рэдакцыю правільныя адказы, будуць разыграныя кніжныя ўзнагароды.

Адказ на крыжаванку з 33 н-ра: Гарызантальна: Ашот, вазак, абычай, хром, бісер, абарог, рэпартаж, голад, абурэнне, Маракана, чутка, батлейка, камора, айчым, клык, каркас, Ньяса, Іран. Вертыкальна: дамино, папера, шарлатан, тамаг, тыраж, парог, рэдактар, батрачка, гімн, Ліра, янот, неба, балерына, Уайльд, хрыкса, банан, бочка, таксі.

Кніжную ўзнагароду атрымоўвае Аляксандр Дабчынскі з Беластока.



“Niwa”

ul. Suraska 1, 15-950 Białystok,
skr. poczt. 149, tel. 210-33.

Друк: “ORTHDRUK”, Białystok,
ul. Składowa 9.

Тыгоднік бiałорускі спонсорованы
прzez Міністерство Kultury i Sztuki.

Рэдагуе калектыв:

Мікола Ваўранюк, Аляксандр
Вярбіцкі, Віталі Луба (сакратар рэдакцыі), Міраслава Лужка, Аляксандр
Максіміук, Ян Максіміук, Яўген
Мірановіч (галуны рэдактар), Яўгенія
Палоцкая (машыністка), Галіна Рамашка
(кіраўнік канцылярыі), Марыя Федарук
(машыністка), Ада Чачуга.

Выдае:

Праграмавая рада тыднёвіка „Ніва”.

Prenumerata.

1. Termin wpłat na prenumeratę na I kwartał 1994 r. upływa 20 listopada 1993 r. Wpłaty przyjmują urzędy pocztowe na terenie woj. białostockiego i oddziały "Ruch" na terenie całego kraju.

2. Cena prenumeraty na I kwartał wynosi 52 000 zł.

3. Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest większa o 100% i przyjmowana jest tylko na okresy kwartalne. Wpłaty przyjmuje RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 28, 00-958 Warszawa.

Nr konta PBK XIII Oddział Warszawa 370044-1195-139-11.

4. Prenumeratę można zamówić w redakcji. Cena 1 egz. wraz z wysyłką do końca br. wynosi 6000 zł., a kwartalnie - 78000 zł., a od 1.01.1994 r. — odpowiednio 7000 zł. i 91000 zł. (jeżeli nie zdrojeją koszty wysyłki pocztą). Wpłaty przyjmują Rada Programowa Tygodnika "Niwa", Białystok, ul. Suraska 1, nr konta PBK SA, I Oddział Białystok, 370406-20791-132.

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania redakcyjnego tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

АМБРОЗ БІРС

СА „СЛОЎНІКА Д'ЯБЛА”

Святар — чалавек, які займаецца ўрэгуляваннем духоўных спраў, каб паправіць свае матэрыяльныя справы.

Святы — перапрацаваны і адрэдагаваны мёртвы грэшнік.

Свяшчэннае пісанне — святыя кнігі нашай мілай рэлігіі. У адрозненне ад памылковых і нават ілжывых, на якіх засноўваюцца іншыя веравызнанні.

Смута — хвароба, якую выклікае дабрабыт сябра.

Спачуваць — паказваць, што шкадаванне — меншае зло, чым сімпатыя.

Спіна — тая частка цела нашага сябра, якую бачым, калі знаходзімся ў цяжкім становішчы.

Сусед — чалавек, якога нам загадалі любіць, як саміх сябе, і які робіць усё магчымае, каб мы не маглі выкачаць загад.

Сучаснасць — адрэзак вечнасці, які аддзяляе царства расчаравання ад княства надзеі.

Сэнс — рэч, якой бракуе большасці сучасных твораў гумарыстаў.

Сяброўства — карабель, які можа несеці дваіх у добрае надвор'е, але толькі аднаго ў шторм.

Тубыльцы — нічога не вартыя людзі, якія капаюцца ў зямлі толькі што адкрытых краін. Хутка яны ўжо не капаюцца там, а робяцца ўгнасеннем.

З англійскай пераклаў
Алесь Кудраўцаў



Малюнак В. Ключніка

ТОСТЫ

Для п'янікі ёсць такія повады:
Памінкі, фэст, сустрэча, провады,
Хрысціны, банкет і развод,
Мароз, каляды, Новы год,
Выздаўленне, наваселле,
Журба, шкадоба і вяселле,
Узнагарода, новы чын
і проста п'янства — без прычын!

Нашыя цудоўныя жанчыны дзесяцца:
на дам, не дам і дам, але не вам. Тады
прапаную выпіць за дам!

СЕНТЭНЦЫ

У неба нявінныя вочы на зямлі.

Усе мы роўныя... у сне.

Пустое слова не даходзіць да неба.

Жыццё без рызык, як суп без прыправаў.

Якая торба, такі і пастук.

БАРЫС РУСКО



Даражэннае Сэрцайка! Ты ўсё пішаш пра лагеры, пра летнія прыгоды. Мне летам таксама надарыўся хлопец, які мяне расчароваў.

Спачатку я яго зусім не прыўважала нават. У нашым лагеры моладзі было шмат. Былі хлопцы вельмі статныя нават і прыгожыя. А ён быў такі звычайны, я б сказала, нават крыху шэры. І апраўду быў вельмі скромна, а на джыксах не было ніякіх дзірач, як у іншых.

Ярка арганізавалі вечар у нашай лагернай сталойцы. Быў невялікі пачастунак, іграла музыка, мы танцавалі, можна было купіць кока-колу ці марожанае. Да століка, які мы з сяброўкай занялі, прысёлі два хлопцы. І так пачалося. Мы танцавалі, п'ючы ў перапынках колу, размаўлялі.

Неспадзявана для сябе я адкрыла хараство гэтага хлопца. Яно не кідалася ў вочы, але ішло ў яго з сярэдзіны. Ён быў надта разумны, усё ведаў. А да таго быў далікатны і чулы. У яго былі цудоўныя вочы.

Варталіся ўсё разам. Я ад уражанняў не магла заснуць цэлую ноч. Усё думала пра яго, уяўляла сабе яго твар, светлыя валасы, абаяльную ўсмішку. І той пачаў узяць у руку на развітанне... Думаю, што менавіта гэтай ноччу, а не на тым вечары я закахалася ў яго.

А пасля ён часта шпацыраваў са мною, гуляў мяі таксама ў тэніс, у баскетбол. Ён быў у адносінах да мяне вельмі ветлівы і сардэчны. Расказваў мне шмат пра сваю сям'ю — бацькоў, брата, пра школу. Вельмі непрыгоўна, ці ў будучым годзе паступіць у медыцынскую акадэмію, бо перайшоў у матэрыяльны клас. Быў на адзін усяго год старэйшы за мяне, а такі разумны! Я пераконвалася, што ён напэўна здасць экзамены, што будзе лекарам. Калі не ён, дык хто ж бы меў здаць! Мне было прыкра, бо не было асабліва чым хваліцца. У школе я мела нават і тройкі, а куды пайду вучыцца, ды і ці наогул пайду, я яшчэ не ведала. Дык любіла гаварыць з ім на агульных тэмы. Гаварылі і пра каханне. Праўда, ніякіх дэкларацый з яго боку не было, але я адчувала, што таксама яму падабаюся. Часамі, калі мы сядзелі ля возера ці ішлі, ён абдымаў мяне, а пару разоў нават пацалаваў у шчаку. Я была ў сёмым небе! Яшчэ ж мяне ніводзін хлопец не

цалаваў. Вось цяпер і я знайшла сабе хлопца!

Я вельмі цешылася, што і хлопец жыве ў Беластоку. Уяўляла сабе, як будзем сустракацца, калі вернемся да хаты, як будзем разам хадзіць зімою на лыжах, бавіцца ў дыскатэцы. Нашыя лічэй нават знаходзіліся даволі блізка, ды і жылі мы ў адным раёне. На развітанне я дала яму мой тэлефон і адрас.

На жаль, мінула ўжо паўтара месяца, а ён нават не адзавіўся. Як у вадзі кануў. Нават ніколі я яго не сустрэла выпадкова. Ну што, ісці мне і стаяць каля яго школы, выглядаючы, калі ён выйдзе? Мне ж і сорамна крыху, і гонар не дазваляе. А як жа мне інакш знайсці яго? Ды і ці варта? Але вельмі хахаю яго і перарываю. Што рабіць?

Тося

Тося! Здаецца, ты не зусім правільна ацаніла гэтага хлопца. Яго элегантныя паводзіны ў адносінах да цябе зусім не абзанацілі, што ён закаханы. Проста ты яму падабалася, як магла падабацца не адно мілае дзіўчо. Ён цябе то прытуліў, то цмокнуў у руку ці шчаку, быў з табой часта, бо было яму з табой прыемна, і гэта ўсё. А ты, бедлага, закахалася. А цяпер спадзеешся, што і ён закаханы ў цябе ў такой жа ступені. Тады было лета, у яго нічога не вісела над галавою, а вольнага часу было шмат. А цяпер...

Вядома, ты маеш рацыю! Чаго тырчэць ля яго школы, быццам на пасмешышча! Мусіш быць цярплівай! Калі жывеце ў адным раёне, дык можа калісь сустрэнецца. Тады, калі зусім не будзе спадзявання. Жыццё часамі робіць такія шуткі.

А калі ён будзе маўчаць да зімы і вы не сустрэнецца, нідзе, дык спрабуй прабіцца на нейкі школьны бал у іхныя лічэй (найлепш з адным з яго сяброў). А як убачыш яго, усміхніся шырока, скажы "Чэсці!" і як ні ў чым не бывала танцуй далей са сваім партнёрам.

Убачыш, падыдзе. Толькі не кідайся яму на шыю, але дазволь запрасіць цябе на танец.

СЭРЦАЙКА

Р. С. Аднак жа хлопец гэты сапраўды быў сумленны: ніякіх дэкларацый аб каханні не было, а тэлефона свайго ці адраса ён табе таксама не даваў.

С.

ЗДАНІ І ПАЧВАРЫ БЕЛАРУСІ

Уступ. Агульныя звесткі.

У апошні час з набывшым Беларускае незалежнасці і самастойнасці многія прадстаўнікі нацыяналістычнага адгалінавання тутэйшых флары і фаўны, факт існавання якіх савецкія прарасейска настроеныя батанікі і заалягі доўгі час замоўчалі, нарэшце рэабілітаваны і прызнаны. На гэтае было дзве прычыны: першых — у расейскім жывёльным і раслінным свеце аналагаў ім не было (напрыклад — рамонак бел-чырвона-белы), а па-другое — гэтыя жывёльныя супрацоўнічалі спачатку з урадам БНР, а потым і з акупацыйным рэжымам гітлераўскае Германіі (напрыклад — некаторыя нарачанскія русалкі).

Тое ж самае тычыцца прадстаўнікоў пачварнага і замагільнага свету Беларусі. Да таго ж, камуністычныя навукоўцы і іх паслугачы-найміты не давалі веры сумленным сведкам з'яўлення пачвараў і зданяў: алкаголікам, наркаманам, таксікаманам і нацыяналістам. Гэта тлумачылася перш за ўсё тым, што арэал існавання надзвычайных істот досыць спецыфічны. Які ж законапаласлужыны чалавек пойдзе апонучы на закінутыя могілкі, у трупні, на скрыжаванне дарог, у разбураны і запаскуджаны касцёл... Цяпер жа, дзкуючы намаганням патрыятычных колаў, нарэшце аднаўляецца вера ў надзвычайнае. Выдавецтва „Тутэйшае Цемрашальства" рытуе да выдання каларова атлас „Пачварныя істоты нашага краю". Гэтая праца выдзецца сумесна з аддзяленнямі паталагаанатоміі міністэрства вантробных спраў рэспублікі і камітэтам па картаграфіі і геадэзіі. Але пакуль што гэтае выданне не з'явілася, каб задаволіць цікаўнасць чытачоў да надзвычайнага і пачварнага свету нашых Бацькаўшчыны, мы і змяшчаем некаторыя вынікі з гэтае працы.

Які ў акадэмічнай біялогіі здані і пачвары маюць сваю класіфікацыю: віды, падвіды, атрады, класы...

І. МОГІЛКАВЫЯ ІСТОТЫ

Вупар. Гэтая пачвара вядзецца па ўсёй тэрыторыі рэспублікі, і паўсюль мае аднолькавы выгляд. Праўда, апошнім часам некаторыя відавочныя сцвярджаюць, што сутыкаліся ў Чарнобыльскай зоне з Вупарамі-Мутантамі. Калі не зважаць пакуль на гэтую акалічнасць, а да яе мы вернемся пазней, Вупар Звычайны мае наступны выгляд і характар:

Выгляд нармальнага мерцвяка трох-чатырохтыднёвае даўніны — з жалённымі плямамі па ўсім целе, глядзіцца нягольным, калі гэта мужчына. Іклы мае прыкладна ўдвая даўжэйшыя за рэцы і яны засноўваюцца на ніжняю губу. Адрозніць вупара ад жывога чалавека можна так: адрэзаць яму галаву — чалавек пасля гэтага маўчыць, а вупар адразу пачне ляцаць. Характар у вупараў вельмі агрэсіўны і непрадказальны, што віды з пратакола, складзенага малодшым сяржантам Ж.

сталічнага пастарунка міліцыі са слоў аднаго пацяпрэлага. У ім падавалася наступнае:

„Дзяжурны сантэхнік Хведар Т. вяртаўся з другой змены. На вуліцы Міколы Гусоўскага ў раёне Кальварыйскіх могілак яго перануў нейкі дзіўнаваты фэцэт з эмалевым вядром у руцэ і прапанаваў выпіць. Хведар, натуральна, пагадзіўся. Незнаёмец запэўніў, што ведае хату, дзе зараз можна ўзяць спіртнога. З думкаю, што яны кіруюцца да звычайнай самагоншчыцы па бімбэр, рабочы пайшоў за незнаёмцам. Фэцэт старанна абмінаў сядзібы, на брамах якіх быў прыбіты крыж. Нарэшце спыніўся перад домам з чырвонай пацканцовай зоркай і, папрасіўшы Хведара пакачаць, зайшоў. Праз нейкі час фэцэт вярнуўся, згінаўшыся пад цяжарам поўнага вядра. Яны прыпыніліся каля аўтаматаў з газаванаю вадой і фэцэт разліў прынесенае пітво па шклянках. У святле поўні Хведар заўважыў, што ў ягонае шклянкі цёплая кроў і катэгарычна адмовіўся піць. Фэцэт спачатку спрабаваў яго запэўніць, што гэта проста вельмі свежэе, яшчэ неастылае піва, а потым, раптам утнеўшыся, надзеў яму вядро на галаву. Непрытомнага акрываўленага сантэхніка з вядром на галаве падабраў на патрульнае машыне пастарунковы міліцыянт Ж. Спецыяльнае падраздзяленне, пасланае ў дом пад чырвонай зоркай, знайшло там абскроўленыя труп гаспадары — ветэрана ўзброеных сіл. На свежых слядах міліцыянты знайлі і фэцэта Вупара: ім аказалася асоба каўказскай нацыянальнасці, як высветлілася на допыце — гомасексуаліст. Каўказец заразіўся вупарызмам даволі рэдкім для гэтай хваробы палавым шляхам — разрыў свежую магілу і згваліў хлогічыка-нябожчыка”.

Калі тэхналогія абароны ад Вупара Звычайнага мае даўнія традыцыі і выдатна распрацаваная, то чарнобыльскага Вупара-Мутанта не стрымаюць ні чашнычны дух, ні святая вада, ні срэбная куля, пазначаная крыжам. Гэтая пачвара падлягае хіба што дэзактывацыі.

Найбольшую небяспеку ўяўляюць з сябе Вупары-жанчыны, якія нахабна дзейнічаюць па рэстаранам, барах і гатэльках пад выглядам прастытутак. За невялікую плату яны згаджаюцца заняцца аральным сексам, пасля чаго размаўляюць і страціўшаму пільнасць кліенту адкусваюць геніталі, каб зручыць было высмоктаць кроў. Але адрозніць іх ад сапраўдных прастытутак няцяжка — яны вельмі халодныя на дотык. Калі якая надзвычай халодная паненка скажа вам, што проста змерзла, стаячы на нуліцы, прымусяце яе змыць касметыку і пад ёю абавязкова праявіцца жалёныя трупныя плямы.

(Працяг будзе)
Падрыхтавалі
ФРАНЦІШАК ХЛУС і МАРЦІН ЮР